



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

56. évfolyam

2013. december 14.

Közleményszám	Tartalom	Oldal
II Közlemények		
AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK		
<b>Európai Bizottság</b>		
2013/C 366/01	A Bizottság közleménye – a 2004/17/EK, a 2004/18/EK és a 2009/81/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv értékhatárainak megfelelő értékek <sup>(1)</sup> .....	1
2013/C 366/02	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám COMP/M.6984 – EPH/Stredoslovenská Energetika) <sup>(1)</sup> .....	3
IV Tájékoztatások		
AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK		
<b>Európai Bizottság</b>		
2013/C 366/03	Euroátváltási árfolyamok .....	4
2013/C 366/04	A Bizottság közleménye a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról .....	5
2013/C 366/05	A pénzforgalomba szánt euroérmék új nemzeti előlapja .....	10

## A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2013/C 366/06	A tagállamok közigazgatási hatóságai közötti kölcsönös segítségnyújtásról, valamint a vám- és mezőgazdasági jogszabályok helyes alkalmazásának biztosítása érdekében e hatóságok és a Bizottság együttműködéséről szóló 515/97/EK tanácsi rendelet 29. cikkének (2) bekezdésében foglalt rendelkezés alapján a kijelölt nemzeti hatóságok jegyzéke .....	11
2013/C 366/07	A tagállamok közigazgatási hatóságai közötti kölcsönös segítségnyújtásról, valamint a vám- és mezőgazdasági jogszabályok helyes alkalmazásának biztosítása érdekében e hatóságok és a Bizottság együttműködéséről szóló 515/97/EK tanácsi rendelet 30. cikkének (3) bekezdésében foglalt rendelkezés alapján a kijelölt nemzeti hatóságok jegyzéke .....	28
2013/C 366/08	Tájékoztató – A Tanács 428/2009/EK rendelete a kettős felhasználású termékek kivételére, transzferjére, brókertevékenységre és tranzitjára vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer kialakításáról: Tájékoztató a tagállamok által a 8. cikkel összhangban elfogadott intézkedésekről .....	33

## V Hirdetmények

## A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

**Európai Bizottság**

2013/C 366/09	Értesítés egyes dömpingellenes intézkedések közelgő hatályvesztéséről .....	35
---------------	---	----

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

**Európai Bizottság**

2013/C 366/10	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám COMP/M.7041 – Clariant/Tasnee/JV) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> .....	36
2013/C 366/11	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám COMP/M.7126 – Hellman & Friedman/Scout24) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> .....	37
2013/C 366/12	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám COMP/M.7072 – TF1/Sodexo/STS Evènements JV) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> .....	38
2013/C 366/13	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám COMP/M.7121 – E.ON Sverige/SEAS-NVE Holding/E.ON Vind Sverige) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> .....	39



<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg

## II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

## A BIZOTTSÁG KÖZLEMÉNYE

a 2004/17/EK, a 2004/18/EK és a 2009/81/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv értékhatárainak  
megfelelő értékek

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2013/C 366/01)

A 2004/17/EK <sup>(1)</sup>, a 2004/18/EK <sup>(2)</sup> és a 2009/81/EK <sup>(3)</sup> irányelv értékhatárainak az eurótól eltérő nemzeti  
pénznemekben kifejezett értékei a következők:

80 000 EUR	BGN	új bolgár leva	156 464
	CZK	cseh korona	2 027 040
	DKK	dán korona	595 832
	GBP	font sterling	66 672
	HRK	horvát kuna	602 336
	HUF	magyar forint	23 455 200
	LTL	litván litas	276 224
	PLN	lengyel zloty	337 992
	RON	új román lej	353 384
SEK	svéd korona	698 136	
134 000 EUR	BGN	új bolgár leva	262 077
	CZK	cseh korona	3 395 292
	DKK	dán korona	998 019
	GBP	font sterling	111 676
	HRK	horvát kuna	1 008 913
	HUF	magyar forint	39 287 460
	LTL	litván litas	462 675
	PLN	lengyel zloty	566 137
	RON	új román lej	591 918
SEK	svéd korona	1 169 378	

<sup>(1)</sup> HL L 134., 2004.4.30., 1. o.<sup>(2)</sup> HL L 134., 2004.4.30., 114. o.<sup>(3)</sup> HL L 216., 2009.8.20., 76. o.

207 000 EUR	BGN	új bolgár leva	404 851
	CZK	cseh korona	5 244 966
	DKK	dán korona	1 541 715
	GBP	font sterling	172 514
	HRK	horvát kuna	1 558 544
	HUF	magyar forint	60 690 330
	LTL	litván litas	714 730
	PLN	lengyel zloty	874 554
	RON	új román lej	914 381
	SEK	svéd korona	1 806 427
414 000 EUR	BGN	új bolgár leva	809 701
	CZK	cseh korona	10 489 932
	DKK	dán korona	3 083 431
	GBP	font sterling	345 028
	HRK	horvát kuna	3 117 089
	HUF	magyar forint	121 380 660
	LTL	litván litas	1 429 459
	PLN	lengyel zloty	1 749 109
	RON	új román lej	1 828 762
	SEK	svéd korona	3 612 854
1 000 000 EUR	BGN	új bolgár leva	1 955 800
	CZK	cseh korona	25 338 000
	DKK	dán korona	7 447 900
	GBP	font sterling	833 400
	HRK	horvát kuna	7 529 200
	HUF	magyar forint	293 190 000
	LTL	litván litas	3 452 800
	PLN	lengyel zloty	4 224 900
	RON	új román lej	4 417 300
	SEK	svéd korona	8 726 700
5 186 000 EUR	BGN	új bolgár leva	10 142 779
	CZK	cseh korona	131 402 868
	DKK	dán korona	38 624 809
	GBP	font sterling	4 322 012
	HRK	horvát kuna	39 046 431
	HUF	magyar forint	1 520 483 340
	LTL	litván litas	17 906 221
	PLN	lengyel zloty	21 910 331
	RON	új román lej	22 908 118
	SEK	svéd korona	45 256 666

**Bejelentett összefonódás engedélyezése**  
**(Ügyszám COMP/M.6984 – EPH/Stredoslovenská Energetika)**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2013/C 366/02)

2013. november 20-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz:

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) a 32012M6984 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

## IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok <sup>(1)</sup>

2013. december 13.

(2013/C 366/03)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,3727	AUD Ausztrál dollár	1,5355
JPY Japán yen	141,93	CAD Kanadai dollár	1,4626
DKK Dán korona	7,4611	HKD Hongkongi dollár	10,6430
GBP Angol font	0,84370	NZD Új-zélandi dollár	1,6691
SEK Svéd korona	9,0351	SGD Szingapúri dollár	1,7251
CHF Svájci frank	1,2226	KRW Dél-Koreai won	1 446,78
ISK Izlandi korona		ZAR Dél-Afrikai rand	14,1407
NOK Norvég korona	8,4900	CNY Kínai renminbi	8,3367
BGN Bulgár leva	1,9558	HRK Horvát kuna	7,6283
CZK Cseh korona	27,534	IDR Indonéz rúpia	16 496,17
HUF Magyar forint	302,42	MYR Maláj ringgit	4,4425
LTL Litván litász/lita	3,4528	PHP Fülöp-szigeteki peso	60,620
LVL Lett lats	0,7030	RUB Orosz rubel	45,0965
PLN Lengyel zloty	4,1796	THB Thaiföldi baht	44,002
RON Román lej	4,4573	BRL Brazil real	3,2005
TRY Török líra	2,7992	MXN Mexikói peso	17,7782
		INR Indiai rúpia	85,3350

<sup>(1)</sup> Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

**A Bizottság közleménye a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról**

(2013/C 366/04)

**I. BEVEZETÉS**

1. Ez a közlemény azt az egyszerűsített eljárást határozza meg, amelynek alapján a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> (az összefonódás-ellenőrzési rendelet) szerinti, versenypolitikai aggályokkal nem járó összefonódásokat kívánja kezelni. Ez a közlemény a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló, 2005-ben közzétett közlemény helyébe lép <sup>(2)</sup>. Az összefonódás-ellenőrzési rendelet, illetve a jelenlegi összefonódás-ellenőrzési rendelet megelőző, 4064/89/EGK tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> alkalmazása során nyert bizottsági tapasztalatok azt mutatják, hogy a bejelentett összefonódások egyes kategóriái nem támasztanak komoly kétségeket, így azokat – amennyiben nem merültek fel különleges körülmények – rendszerint jóváhagyja a Bizottság.
2. Ennek a közleménynek az a célja, hogy meghatározza azokat a feltételeket, amelyek szerint a Bizottság az egyszerűsített eljárás alapján rendszerint elfogad egy az összefonódást a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánító, rövidített határozatot, valamint, hogy iránymutatást adjon magáról az egyszerűsített eljárásról. Az e közlemény 5. vagy 6. pontjában ismertetett szükséges feltételek teljesülése esetén, valamint feltéve, hogy nincsenek különleges körülmények, a Bizottság a bejelentéstől számított 25 munkanapon belül fogadja el a rövidített jóváhagyó határozatot az összefonódás-ellenőrzési rendelet 6. cikke (1) bekezdésének b) pontja alapján <sup>(4)</sup>.
3. Mindazonáltal a Bizottság az összefonódás-ellenőrzési rendelet alapján bármely tervezett összefonódás vonatkozásában vizsgálatot indíthat és/vagy teljes körű határozatot hozhat, különösen amennyiben az e közlemény 8–19. pontjában ismertetett biztosítékok és kizárások alkalmazandók.
4. Az alábbi szakaszokban vázolt eljárás követésével a Bizottság célja az, hogy az uniós összefonódás-ellenőrzést célirányosabbá és hathatósabbá tegye.

**II. AZ ÖSSZEFONÓDÁSOK AZON KATEGÓRIÁI, AMELYEK KEZELHETŐK AZ EGYSZÉRŰSÍTETT ELJÁRÁS ALAPJÁN**

*Egyszerűsített eljárással kezelhető összefonódások*

5. A Bizottság az egyszerűsített eljárást általános szabályként az összefonódások következő kategóriái esetében alkalmazza <sup>(5)</sup>:
  - a) két vagy több vállalkozás közös irányítást szerez egy közös olyan vállalkozás felett, amelynek nincs, vagy elhanyagolható mértékű az Európai Gazdasági Térségen (EGT) belüli tényleges vagy tervezett tevékenysége. Ilyen esetek akkor fordulnak elő, amikor:

- i. a közös vállalkozás forgalma és/vagy az átadott tevékenységekből származó forgalom <sup>(6)</sup> kevesebb mint 100 millió EUR az EGT területén a bejelentés időpontjában <sup>(7)</sup>; valamint
  - ii. a közös vállalkozásnak átadott eszközök teljes értéke 100 millió EUR-nál kevesebb az EGT területén a bejelentés időpontjában <sup>(8)</sup>; vagy
- b) két vagy több vállalkozás összeolvad, vagy egy vagy több vállalkozás kizárólagos vagy közös irányítást szerez egy másik vállalkozás felett, és az összefonódásban részt vevő felek egyike sem folytat üzleti tevékenységet azonos földrajzi vagy termékpiacon <sup>(9)</sup> vagy olyan termékpiacon, amely a termelési vagy forgalmazási lánc megelőző (upstream) vagy következő (downstream) szakaszában helyezkedik el egy olyan termékpiachoz képest, amelyen az összefonódásban részt vevő valamely másik fél tevékenykedik <sup>(10)</sup>;
  - c) két vagy több vállalkozás összeolvad, vagy egy vagy több vállalkozás kizárólagos vagy közös irányítást szerez egy másik vállalkozás felett, és mindkét alábbi feltétel együttesen teljesül:
    - i. az összefonódásban részt vevő, ugyanazon a termék- és földrajzi piacon <sup>(11)</sup> üzleti tevékenységet folytató (horizontális kapcsolatban álló) felek együttes piaci részesedése 20 %-nál alacsonyabb <sup>(12)</sup>;
    - ii. az összefonódásban részt vevő azon felek egyedi vagy együttes piaci részesedése, amelyek olyan termékpiacon folytatnak üzleti tevékenységet, amely a termelési vagy forgalmazási lánc megelőző (upstream) vagy következő (downstream) szakaszában van egy olyan termékpiachoz képest, amelyen az összefonódásban részt vevő valamely másik fél tevékenykedik (vertikális kapcsolat) <sup>(13)</sup>, nem éri el a 30 %-ot <sup>(14)</sup>; vagy
  - d) az egyik fél kizárólagos irányítást készül szerezni egy olyan vállalkozás felett, amelyben már közös irányítást gyakorol.

6. A Bizottság abban az esetben is alkalmazhatja az egyszerűsített eljárást, ha két vagy több vállalkozás összeolvad, vagy egy vagy több vállalkozás kizárólagos vagy közös irányítást szerez egy másik vállalkozás felett, és mindkét következő feltétel együttesen teljesül:
  - i. az összefonódásban részt vevő, egymással horizontális kapcsolatban álló felek együttes piaci részesedése 50 %-nál alacsonyabb; valamint
  - ii. az összefonódás nyomán a Herfindahl-Hirschman index (HHI) változásának értéke (delta) kevesebb, mint 150 <sup>(15)</sup> <sup>(16)</sup>.

7. Az 5. b), 5. c) és a 6. pontnak a közös vállalat tevékenységi körén kívül eső közös irányítás megszerzése esetében történő alkalmazásában azok a kapcsolatok, amelyek csak a közös irányítást szerző vállalkozások között állnak fenn, e közlemény alkalmazásában nem minősülnek sem horizontális, sem vertikális kapcsolatnak. A kapcsolat mindamellett felvetheti az összefonódás-ellenőrzési rendelet 2. cikkének (4) bekezdésében említett egyeztetés lehetőségét. E helyzetekkel a jelen közlemény 15. pontja foglalkozik.
- Biztosítékok és kizárások*
8. Annak vizsgálata során, hogy egy összefonódás beletartozik-e az 5. és 6. pontban említett kategóriák valamelyikébe, a Bizottság gondoskodik arról, hogy minden fontos körülmény kellőképpen tisztázva legyen. Mivel a piacok meghatározása valószínűleg kulcsfontosságú elemet képvisel e vizsgálatban, a feleknek – általában a bejelentést megelőző eljárás során (ld. 22. pont) – tájékoztatást kell adniuk minden lehetséges alternatív piacmeghatározásról. A bejelentő feleknek kell ismertetniük minden olyan érintett alternatív termék- és földrajzi piacot, amelyre a bejelentett összefonódás hatással lehet, valamint nekik kell megadniuk az ilyen piacok meghatározásához kapcsolódó adatokat és információkat<sup>(17)</sup>. A Bizottság fenntartja magának a végső döntéshez való jogot a piac meghatározására, amely döntését az ügy tényeinek elemzésére alapozza. Amennyiben az érintett piacok vagy a felek piaci részesedésének meghatározása nehézségekbe ütközik, a Bizottság nem alkalmazza az egyszerűsített eljárást. Ezenkívül, amennyiben az összefonódások újszerű, általános érdeklődésre számot tartó jogi problémákat vetnek fel, a Bizottság általában tartózkodik attól, hogy rövidített határozatot hozzon, és rendszerint a szokásos, elsőfokú összefonódás-ellenőrzési eljárást alkalmazza.
9. Noha általában vélelmezhető, hogy az 5. és 6. pontban említett kategóriákba tartozó összefonódások nem támasztanak komoly kétséget a közös piaccal való összeegyeztethetőségüket illetően, adódhatnak olyan helyzetek, amelyek kivételes esetben alaposabb vizsgálatot és/vagy teljes körű határozatot kívánnak meg. Ilyen esetekben a Bizottság áttérhet a szokásos, elsőfokú összefonódás-ellenőrzési eljárásra.
10. A következők jelzésértékű példák azoknak az eseteknek a típusaira, amelyek kizárhatók az egyszerűsített eljárásból.
11. Kevésbé valószínű, hogy a Bizottság elfogadja a javasolt összefonódás egyszerűsített eljárás szerinti kezelését, ha a horizontális összefonódások értékeléséről szóló bizottsági iránymutatásban<sup>(18)</sup> megjelölt bármely különleges körülmény fennáll. Ide tartozik az, amikor a piac már koncentrált, amikor az összefonódás jelentős versenytényező megszűnéséhez vezetne, amikor az innovációban fontos szerepet játszó két szereplő fonódik össze, amikor az összefonódásban piaci bevezetés előtt álló, ígéretes új termékek előállítója vesz részt, vagy amikor arra utaló jelek észlelhetők, hogy a javasolt összefonódás az összeolvadó felek számára lehetővé tenné versenytársaik növekedésének megakadályozását.
12. Ugyanez vonatkozik azokra az esetekre is, amikor nem lehet meghatározni a felek pontos piaci részesedését. Ez gyakori olyankor, amikor a felek új vagy kialakulatlan piacokon működnek.
13. Az összefonódások egyes típusai megnövelhetik a felek piaci erejét a műszaki, pénzügyi vagy más erőforrások egyesítése által még akkor is, ha az összefonódásban részt vevő felek nem ugyanazon a piacon tevékenykednek. Azon összefonódások esetében, amelyeknél az összefonódásban részt vevő felek közül legalább kettő egymással szoros kapcsolatban lévő szomszédos piacokon<sup>(19)</sup> van jelen, esetenként szintén nem megfelelő az egyszerűsített eljárás alkalmazása, különösen akkor nem, ha az összefonódásban részt vevő felek közül egy vagy több egyénileg 30 %-os vagy nagyobb piaci részesedéssel rendelkezik bármelyik termékpiacon azok közül, amelyekben nincs horizontális vagy vertikális kapcsolat a felek között, de amely piac szomszédos egy olyan piachoz képest, amelyen egy másik fél aktív<sup>(20)</sup>.
14. A Bizottság helyénvalónak tarthatja a szokásos összefonódás-ellenőrzési eljárás szerinti teljes értékelés elvégzését egyes olyan közös vállalkozások esetében, amelyek EGT-n belüli forgalma a bejelentés időpontjában nem éri el az 5. a) pontban meghatározott küszöbértéket, ám amelyek EGT-n belüli forgalma a következő három éven belül a tervek szerint jelentősen meghaladja ezt a küszöböt. Az 5. a) pont alá tartozó esetekben akkor is helyénvalónak tarthatja a Bizottság a szokásos eljárást, ha az összefonódásban részt vevő felek horizontális vagy vertikális kapcsolatban vannak egymással, amelynek alapján nem zárható ki, hogy az összefonódás belső piaccal való összeegyeztethetősége tekintetében komoly aggályok vetődnek fel, vagy ha a 11. pontban hivatkozott körülmények bármelyike fennáll.
15. Ezenkívül a Bizottság áttérhet a szokásos összefonódás-ellenőrzési eljárás szerinti teljes értékelésre, ha az összefonódás-ellenőrzési rendelet 2. cikkének (4) bekezdése szerinti egyeztetés kérdése merül fel.
16. A Bizottság eddigi tapasztalatai azt mutatták, hogy a közös irányításról a kizárólagosra való áttérés kivételesan megkívánhatja a mélyrehatóbb vizsgálatot és/vagy a teljes körű határozatot. Sajátos versenypolitikai aggály merülhet fel olyan körülmények között, amikor egy korábbi közös vállalkozás beintegrálódik a fennmaradó egyetlen irányítást gyakorló részvényes csoportjába vagy hálózatába, miközben a különböző irányítást gyakorló részvényesek potenciálisan eltérő érdekei jelentette fegyvelmező korlátok megszűnnek, és a vállalkozás stratégiai piaci pozíciója megerősödhet. Olyan esetben például, amikor A vállalkozás és B vállalkozás közösen irányítja C közös vállalkozást, olyan összefonódás, amelyben A kizárólagos irányítást szerez C felett, versenypolitikai aggályokat vethet fel akkor, ha C közvetlen versenytársa A-nak, C és A együttes piaci pozíciója jelentős lesz, és ez megszünteti a függetlenségnek azt a mértékét, amellyel C korábban rendelkezett<sup>(21)</sup>. Amikor az ilyen forgatókönyvek mélyrehatóbb elemzést tesznek szükségessé, a Bizottság áttérhet a szokásos, elsőfokú összefonódás-ellenőrzési eljárásra<sup>(22)</sup>.



17. A Bizottság akkor is áttérhet a szokásos, elsőfokú összefonódás-ellenőrzési eljárásra, ha sem a Bizottság, sem a tagállamok illetékes hatóságai nem vizsgálták felül a kérdéses közös vállalkozás feletti közös irányítás korábbi megszerzését.
18. A 6. pontban említett összefonódások esetében a Bizottság eseti alapon határoz arról, hogy az adott ügy körülményei között a piaci koncentráció szintjének a HHI delta értéke által jelzett növekedése szükségessé teszi-e szokásos, elsőfokú összefonódás-ellenőrzési eljárás lefolytatását.
19. Ha egy tagállam megalapozott aggályokat juttat kifejezésre egy bejelentett összefonódással kapcsolatban a bejelentés másolatának kézhezvételétől számított 15 munkanapon belül, vagy egy harmadik fél megalapozott aggályokat juttat kifejezésre az ilyen megjegyzések számára meghatározott határidőn belül, a Bizottság szokásos, elsőfokú összefonódás-ellenőrzési eljárást folytat le.

#### Áttétel kérése

20. Az egyszerűsített eljárás alkalmazására nem kerül sor, ha egy tagállam kéri a bejelentett összefonódásra vonatkozó eljárásnak az összefonódás-ellenőrzési rendelet 9. cikke szerinti áttételét, vagy a Bizottság elfogadja egy vagy több tagállamnak a bejelentett összefonódás összefonódás-ellenőrzési rendelet 22. cikke szerinti áttételére irányuló kérését.

#### Bejelentést megelőző áttétel a bejelentő felek kérésére

21. Az e közleményben megállapított biztosítékokra és kizárásokra is figyelemmel a Bizottság alkalmazhatja az egyszerűsített eljárást akkor is, ha:
- a) az összefonódás-ellenőrzési rendelet 4. cikkének (4) bekezdése szerinti indoklással ellátott beadvány benyújtását követően a Bizottság úgy dönt, hogy az ügyet nem adja át tagállamnak; vagy
- b) az összefonódás-ellenőrzési rendelet 4. cikkének (5) bekezdése szerinti indoklással ellátott beadvány benyújtását követően az ügy a Bizottság elé kerül.

### III. ELJÁRÁSI RENDELKEZÉSEK

#### A bejelentést megelőző kapcsolatfelvétel

22. A bizottság a bejelentő felek és a bizottság között a bejelentést megelőzően létrejött kapcsolatfelvételt még a látszólag problémamentes esetekben is hasznosnak találta<sup>(23)</sup>. A bizottság egyszerűsített eljárással kapcsolatos tapasztalatai azt mutatják, hogy az egyszerűsített eljárás alkalmazása szempontjából szóba jöhet esetek bonyolult kérdéseket vethetnek fel – például a piac meghatározása tekintetében

(ld. a fenti 8. pontot) –, amelyeket lehetőleg a bejelentést megelőző időszakban kell megoldani. Az ilyen kapcsolatfelvétel lehetővé teszi a bizottság és a bejelentő felek számára, hogy meghatározzák azoknak az információknak a pontos körét, amelyet a bejelentésben meg kell adni. A bejelentést megelőző kapcsolatfelvételt legalább két héttel a bejelentés várható időpontja előtt kell kezdeményezni. A bejelentő feleknek különösen abban az esetben célszerű felvenniük a kapcsolatot a bizottsággal, ha a 6. pontban ismertetett helyzetben kívánják kérelmezni egyszerűsített eljárás alkalmazását. Az összefonódás-ellenőrzési rendelet értelmében a bejelentő felek bármikor bejelenthetik az összefonódást, feltéve, hogy a bejelentés hiánytalan. A Bizottság a bejelentő felek számára lehetővé teszi, hogy a hivatalos összefonódás-ellenőrzési eljárás előkészítése érdekében önkéntes alapon a bejelentést megelőzően felvegyék a kapcsolatot a Bizottsággal. A bejelentést megelőző kapcsolatfelvétel, jóllehet nem kötelező, rendkívül hasznos lehet mind a bejelentő felek, mind a Bizottság számára, mert a kapcsolatfelvétel során megállapítható a bejelentés során benyújtandó információk pontos mennyisége, ami az esetek többségében jelentősen csökkenti a benyújtandó információk mennyiségét.

23. Mindazonáltal a bejelentést megelőző kapcsolatfelvétel és különösen bejelentéstervezet benyújtása kevésbé indokolt az 5. b) ponthoz tartozó esetekben, azaz amikor nincsenek bejelentendő piacok<sup>(24)</sup>, mivel a felek egyike sem ugyanazon a földrajzi és termékpiacon folytat üzleti tevékenységet, mint az összefonódásban részt vevő bármely más fél, és nem a termelési vagy forgalmazási lánc megelőző vagy következő szakaszában lévő termékpiacon tevékenykedik. Ilyen esetekben érdemes lehet közvetlenül, bejelentéstervezet előzetes benyújtása nélkül megtenni a bejelentést<sup>(25)</sup>.
24. A bejelentendő piacok hiányának megállapítását e közlemény 8. pontjával összhangban kell elvégezni. Ennélfogva a bejelentő felek felelősek azért, hogy minden olyan információt megadjanak, amely a Bizottság számára annak megállapításához szükséges, hogy a javasolt összefonódás az EGT területén nem vezet bejelentendő piac létrejöttéhez. A Bizottság nem alkalmazza az egyszerűsített eljárást az 5. b) pont alapján, ha nehéz arra a megállapításra jutni, hogy a javasolt összefonódás nem vezet bejelentendő piac létrejöttéhez. Ilyen esetben a Bizottság a szokásos eljáráshoz folyamodhat, és a bejelentést valamely lényeges pont tekintetében hiányosnak minősítheti, e közlemény 26. pontjának megfelelően.

#### A bejelentés tényének közzététele

25. A bejelentés kézhezvétele után az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzéteendő tájékoztatás<sup>(26)</sup> a következőket tartalmazza: az összefonódásban részt vevő felek neve, származási országa, az összefonódás jellege és az érintett gazdasági ágazatok, valamint annak feltüntetése, hogy a bejelentő fél által biztosított információk alapján az összefonódás megítélésére alkalmazható lehet-e az egyszerűsített eljárás. Az érdekelt feleknek ezt követően lehetőségük nyílik arra, hogy benyújtsák észrevételeiket, különösen azokról a körülményekről, amelyek vizsgálatot tehetnek szükségessé.

## Rövidített határozat

26. Ha a Bizottság meggyőződik arról, hogy az összefonódás teljesíti az egyszerűsített eljárás kritériumait (ld. az 5. és 6. pontot), akkor rendszerint rövidített határozatot bocsát ki. Ugyanez a helyzet teljes körű bejelentés esetén azokban a megfelelő esetekben is, amelyek nem vetnek fel versenypolitikai aggályokat. Az összefonódást ekkor az összefonódás-ellenőrzési rendelet 10. cikkének (1) és (6) bekezdése alapján a bejelentés napjától számított 25 munkanapon belül a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja a Bizottság. A Bizottság törekszik arra, hogy a rövidített határozatot a lehető leghamarabb kiadja annak a 15 munkanapos időszaknak a leteltét követően, amelynek során a tagállamok az összefonódás-ellenőrzési rendelet 9. cikke alapján kérhetik a bejelentett összefonódási ügy áttételét. Mindazonáltal a 25 munkanapos határidőig terjedő időszakban a Bizottság – amennyiben úgy ítéli meg, hogy a kérdéses ügyben a szokásos elsőfokú összefonódás-ellenőrzési eljárást helyénvaló lefolytatni – áttérhet ez utóbbi eljárásra, következésképpen vizsgálatokat indíthat és/vagy teljes körű határozatot hozhat. Ebben az esetben a Bizottság, amennyiben nem kapott teljes körű bejelentést, a végrehajtási rendelet 5. cikke (2) bekezdésének megfelelően valamely lényeges pont tekintetében hiányosnak minősítheti a bejelentésben szereplő információkat.

## A rövidített határozat közzététele

27. A Bizottság a határozat tényéről – a teljes körű jóváhagyó határozatokhoz hasonlóan – értesítést tesz közzé az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*. A határozat betekintheső változatát a Bizottság a Versenypolitikai Főigazgatóság honlapján teszi elérhetővé. A rövidített határozat tartalmazza a bejelentéskor a Hivatalos Lapban közzétett, a bejelentett összefonódásra vonatkozó tájékoztatást (a felek neve, származási országa, az összefonódás jellege és az érintett gazdasági ágazatok), továbbá tartalmaz egy nyilatkozatot, miszerint a Bizottság az összefonódást a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánította, mivel az az e közleményben meghatározott egy vagy több kategóriába tartozik. Emellett a határozat konkrétan is megjelöli az alkalmazható kategóriá(ka)t.

## IV. KIEGÉSZÍTŐ KORLÁTOZÁSOK

28. Az egyszerűsített eljárás nem alkalmazható akkor, ha az érintett vállalkozások kifejezetten kérik az összefonódás megvalósításához közvetlenül kapcsolódó és ahhoz szükséges korlátozások értékelését.

(1) A Tanács 2004. január 20-i 139/2004/EK rendelete a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről (HL L 24., 2004.1.29., 1. o.).

(2) HL C 56., 2005.3.5., 32. o.

(3) A Tanács 1989. december 21-i 4064/89/EGK rendelete a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről (HL L 395., 1989.12.30., 1. o.), helyesbített változat HL L 257., 1990.9.21., 13. o.

(4) A bejelentési követelményeket a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló 139/2004/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló 802/2004/EK bizottsági rendelet (a végrehajtási rendelet) I. és II. melléklete tartalmazza.

(5) Az itt következő kategóriák nem kumulatívan, hanem vagylagosan alkalmazandók, azaz az 5. a), b), c), d) vagy a 6. pont bármelyikében említett minden feltétel teljesülése elvben lehetővé teszi az egyszerűsített eljárás alkalmazását a bejelentett összefonódás esetében. Valamely ügylet az e közleményben ismertetett kategóriák közül egyszerre több feltételének is megfelellhet. Ennek megfelelően a bejelentő felek az e közleményben ismertetett kategóriák közül több alapján is bejelenthetik az ügyletet.

(6) Az „és/vagy” kifejezés a lehetséges helyzetek változatosságára utal; például:

- közösen végrehajtott vállalatfelvásárlás esetén a felvásárolt társaság (a közös vállalkozás) forgalmát kell figyelembe venni,
- közös vállalkozás létrehozása esetén, amikor az anyavállalatok tevékenységeket visznek be az új társaságba, az átadott tevékenységek forgalmát kell figyelembe venni,
- abban az esetben, ha meglévő közös vállalkozásba új, ellenőrzést gyakorló fél lép be, a közös vállalkozás forgalmát és az új anyavállalat által átadott tevékenységek forgalmát (ha van ilyen) kell figyelembe venni.

(7) A közös vállalkozás fogalma az anyavállalatok, vagy magának a közös vállalkozásnak a legutóbbi auditált pénzügyi beszámolója alapján határozható meg, attól függően, hogy rendelkezésre állnak-e a közös vállalkozásba bevitt források elkülönített számlái.

(8) A közös vállalkozás eszközeinek teljes értéke az egyes anyavállalatok legutóbbi elkészült és jóváhagyott mérlegei alapján határozható meg. Az „eszközök” fogalom tartalmazza: 1. mindazokat a tárgyi és immateriális eszközöket, amelyeket átvisznek a közös vállalkozásba (a tárgyi eszközökre példa a gyártóüzem, a nagy- és kiskereskedelmi üzletek és az árukészletek; az immateriális eszközökre példa a szellemi tulajdon, az üzleti és cégérték stb.), valamint 2. a közös vállalkozás esetleges hitele vagy bármiféle kötelezettsége, amelynek nyújtásához vagy garantálásához a közös vállalkozás anyavállalata hozzájárult. Ha az átadott eszközök a bejelentés időpontjában forgalmat hoznak, akkor sem az eszközök, sem a forgalom értéke nem haladhatja meg a 100 millió EUR-t.

- (<sup>9</sup>) Lásd a közösségi versenyjog alkalmazásában az érintett piac meghatározásáról szóló bizottsági közleményt (HL C 372., 1997.12.9., 5. o.). Amikor e közleményben a vállalkozásoknak a piacokon végzett tevékenységére történik utalás, akkor ezen olyan piacokon folytatott tevékenységek értendőek, amelyek az EGT területén belül találhatóak, vagy amelyek magukban foglalják az EGT területét, ám akár annál tágabbak is lehetnek.
- (<sup>10</sup>) A vertikális kapcsolat rendes esetben azt feltételezi, hogy a szóban forgó upstream piacon üzleti tevékenységet folytató vállalkozás terméke vagy szolgáltatása fontos inputként szolgál a downstream piacon üzleti tevékenységet folytató vállalkozás terméke vagy szolgáltatása számára; lásd a nem horizontális összefonódásoknak a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló tanácsi rendelet alapján történő értékeléséről szóló iránymutatás (HL C 265., 2008.10.18., 6. o.) 34. pontját.
- (<sup>11</sup>) L. 9. lábjegyzet.
- (<sup>12</sup>) A horizontális és vertikális kapcsolatok küszöbértékei minden olyan lehetséges alternatív termék- és földrajzi piaci meghatározásra vonatkoznak, amelyet egy adott esetben figyelembe lehet venni. Fontos, hogy a bejelentésben szereplő, alapul szolgáló piacmeghatározások kellően pontosak legyenek ahhoz, hogy alátámasszák a küszöbértékek el nem érését megállapító értékelést, továbbá fontos az is, hogy a bejelentés minden lehetséges alternatív piacmeghatározást megemlítsen (beleértve a nemzetinél szűkebb földrajzi piacokat is).
- (<sup>13</sup>) L. 10. lábjegyzet.
- (<sup>14</sup>) L. 12. lábjegyzet.
- (<sup>15</sup>) A HHI-t a piacon jelenlévő valamennyi vállalkozás egyedi piaci részesedése négyzetének összeadásával számítják ki; lásd a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló tanácsi rendelet szerint a horizontális összefonódások értékeléséről szóló iránymutatás (HL C 31., 2004.2.5., 5. o. [magyar különkiadás: 3. kötet, 8. fejezet, 10–23. o.]) 16. pontját. Az összefonódásból eredő HHI delta kiszámításához ugyanakkor elegendő levonni az összefonódásban részt vevő felek aggregált piaci részesedésének négyzetéből (azaz az összefonódás eredményeként létrejött vállalkozás összefonódás utáni piaci részesedésének négyzetéből) a felek egyedi piaci részesedéseinek négyzeteinek összegét (mivel az egyéb versenytársak piaci részesedése változatlan, és így nem érinti az egyetlen eredményt). Más szóval a HHI delta kiszámítható csupán az összefonódásban részt vevő felek piaci részesedései alapján, anélkül, hogy ismerni kellene az egyéb versenytársak piaci részesedését.
- (<sup>16</sup>) L. 12. lábjegyzet.
- (<sup>17</sup>) Mint minden egyéb bejelentés esetében, a Bizottság visszavonhatja a rövidített határozatot, amennyiben az olyan téves információkon alapul, amelyért az érintett vállalkozások egyike a felelős (az összefonódás-ellenőrzési rendelet 6. cikke (3) bekezdésének a) pontja).
- (<sup>18</sup>) Lásd a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló tanácsi rendelet szerint a horizontális összefonódások értékeléséről szóló bizottsági iránymutatást (HL C 31., 2004.2.5., 5. o.) és különösen annak 20. pontját.
- (<sup>19</sup>) Termékpiacon akkor minősülnek szorosan kapcsolódó szomszédos piacoknak, amikor a termékek egymást kiegészítik, vagy amikor a termékek olyan termékcsaláéhoz tartoznak, amelyet általában ugyanaz a vevőkör vásárol meg ugyanarra a végső felhasználási célra.
- (<sup>20</sup>) Lásd a nem horizontális összefonódásoknak a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló tanácsi rendelet alapján történő értékeléséről szóló bizottsági iránymutatást (HL C 265., 2008.10.18., 6. o.), és különösen annak 25. pontját és V. szakaszát.
- (<sup>21</sup>) Lásd a COMP/M.5141 sz. KLM/Martinair ügyben hozott 2008. december 17-i bizottsági határozat 14–22. bekezdését.
- (<sup>22</sup>) Lásd pl. a COMP/M.2908 sz. Deutsche Post/DHL (II) ügyben hozott 2002. szeptember 18-i határozatot.
- (<sup>23</sup>) Lásd a Versenypolitikai Főigazgatóság összefonódás-ellenőrzési eljárások lefolytatására alkalmazott bevált gyakorlatát ismertető dokumentumot (*Best Practices on the conduct of EC merger control proceedings*), amely hozzáférhető a következő weboldalon <http://ec.europa.eu/competition/mergers/legislation/proceedings.pdf>
- (<sup>24</sup>) A bejelentendő piac fogalmának meghatározását lásd az egyszerűsített CO-formanyomtatvány (a végrehajtási rendelet II. melléklete) 6.2. szakaszában.
- (<sup>25</sup>) A bevált gyakorlat fényében mindamelllett a Bizottság arra ösztönzi a feleket, kérjék előzetesen, hogy a Versenypolitikai Főigazgatóság hozzon létre munkacsoportot az ügy kezelésére.
- (<sup>26</sup>) Az összefonódás-ellenőrzési rendelet 4. cikkének (3) bekezdése.

**A pénzforgalomba szánt euroérmék új nemzeti előlapja**

(2013/C 366/05)



A Finnország által kibocsátott új kéteurós, pénzforgalomba szánt emlékérmé nemzeti előlapja

A pénzforgalomba szánt euroérmék törvényes fizetőeszköznek minősülnek az euroövezet egészében. A nyilvánosság és a pénzürméket kezelő felek tájékoztatása céljából a Bizottság közzéteszi az új érmék rajzolatának leírását<sup>(1)</sup>. A 2009. február 10-i tanácsi következtetéseknek<sup>(2)</sup> megfelelően az euroövezeti tagállamok és azok az országok, amelyek az Európai Unióval létrejött monetáris megállapodás alapján euroérmét bocsátanak ki, bizonyos feltételek – többek között a kéteurós címletre való korlátozás – betartása mellett pénzforgalomba szánt euro-emlékérmét bocsáthatnak ki. Technikai jellemzőit tekintve e pénzürmé megegyezik a többi kéteurós érmével, de nemzeti előlapján a megemlékezéshez kapcsolódó, nemzeti vagy európai szinten kiemelkedő szimbolikus jelentéssel bíró rajzolat szerepel.

**Kibocsátó ország:** Finnország

**A megemlékezés tárgya:** F. E. SILLANPÄÄ Nobel-díjas író születésének 125. évfordulója.

**A rajzolat leírása:**

Az érme belső része Sillanpää portréját ábrázolja. Félköriratban fent a „F. E. SILLANPÄÄ” felirat olvasható. Baloldalon az „1888”-as évszám és a verdejel látható. Jobboldalon az „1964”-es évszám, a kibocsátó ország jele (FI) és a kibocsátás éve (2013) szerepel.

Különleges érme, amely a nemzet nagyapjának állít emléket. A stílus mestereként számon tartott F. E. SILLANPÄÄ jóvoltából a finn irodalom az emberek és a természet közötti kapcsolat beható vizsgálatával gazdagodott. 1939-ben az író, elsősorban Jámbor szegénység, valamint Silja című művei elismeréseként Nobel-díjjal jutalmazták. Népszerű rádiós szerepléseinek és emlékezetes karácsonyi rovatainak köszönhetően a kiváló író nevét egyre többen ismerték meg országszerte. A háborús éveket követően a jeles szerző az ország nem hivatalos, nagy szakállú „Taata”-jává vált. Gyermekkori karácsonyainak felidézésével közkedvelt hagyományt teremtett: az egész nemzet áhítattal gyűlt a rádiókészülékek köré, hogy meghallgassa a nagypapa könnyed karácsonyi történeteit.

Az érme külső gyűrűjén az európai zászló 12 csillaga látható.

**Kibocsátandó mennyiség:** 1,5 millió darab

**A kibocsátás időpontja:** 2013. november

<sup>(1)</sup> A 2002-ben kibocsátott pénzürmék nemzeti előlapjait lásd: HL C 373., 2001.12.28., 1. o.

<sup>(2)</sup> Lásd a Gazdasági és Pénzügyi Tanács 2009. február 10-i következtetéseit, valamint a pénzforgalomba szánt euroérmék nemzeti előlapjára és kibocsátására vonatkozó közös iránymutatásokról szóló, 2008. december 19-i bizottsági ajánlást (HL L 9., 2009.1.14., 52. o.).

## A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

**A tagállamok közigazgatási hatóságai közötti kölcsönös segítségnyújtásról, valamint a vám- és mezőgazdasági jogszabályok helyes alkalmazásának biztosítása érdekében e hatóságok és a Bizottság együttműködéséről szóló 515/97/EK tanácsi rendelet 29. cikkének (2) bekezdésében foglalt rendelkezés alapján a kijelölt nemzeti hatóságok jegyzéke**

(2013/C 366/06)

(A. JEGYZÉK)

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
AT_BMF	Bundesministerium für Finanzen (BMF)	AT	7	7
AT_BMF_RMEA_COK	Zollamt St. Pölten Krems Wiener Neustadt	AT	1	3
AT_BMF_RMEA_COV	Zollamt Eisenstadt Flughafen Wien	AT	1	3
AT_BMF_RMEA_COV_DIAC	Daten-, Informations- und Aufbereitungscenter im BMF	AT	7	7
AT_BMF_RMMA_COL	Zollamt Linz Wels	AT		18
AT_BMF_RMMA_COSB	Zollamt Salzburg	AT		8
AT_BMF_RMS_COG	Zollamt Graz	AT	1	4
AT_BMF_RMS_COK	Zollamt Klagenfurt Villach	AT		2
AT_BMF_RMV_COV	Zollamt Wien	AT	9	9
AT_BMF_RMW_COF	Zollamt Feldkirch Wolfurt	AT		1
AT_BMF_RMW_COI	Zollamt Innsbruck	AT		5
AT_FIU	Bundeskriminalamt (Zentralstelle für die Bekämpfung der Geldwäscherei)	AT	1	1
BE_DOUANE_RECH_ANTWERPEN	Antwerpen Opsporingsinspectie	BE	14	10
BE_DOUANE_RECH_LIÈGE	Liège Inspection des recherches	BE	1	1
BE_DOUANE_RECH_NODDNR	Nationale Opsporingsdirectie (NOD) — Direction Nationale des Recherches (DNR)	BE	4	8
BE_FIU	Cel voor Financiële Informatieverwerking (CFI) — Cellule de Traitement des Informations Financières (CTIF)	BE	1	1
BG_FIU	Българска финансоворазузнавателна структура (Дирекция „Финансово разузнаване“ ДАНС)	BG	2	2
BG_GDBOP	Главна дирекция „Борба с организираната престъпност“	BG		5
BG_NCA	Агенция „Митници“	BG	19	13
BG_NCA_MBU	Митница „Бургас“	BG	2	1
BG_NCA_MRU	Митница „Русе“	BG	1	1

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
BG_VKP	Върховна касационна прокуратура	BG		2
CY_DCE_LAR	Τελωνειακό Σώμα Λάρνακας	CY	1	1
CY_DCE_LIM	Τελωνειακό Σώμα Λεμεσού	CY	4	4
CY_DCE_NIO	Εθνικό Γραφείο Πληροφοριών ΗQRS	CY	6	6
CY_DCE_PAP	Τελωνειακό Σώμα Πάφου	CY	2	2
CY_FIU	Κυπριακή Μονάδα Οικονομικών Πληροφοριών	CY	1	1
CZ_GDC	Generální ředitelství cel	CZ	2	3
CZ_GDC_PLZ	Celní úřad pro Plzeňský kraj	CZ	2	4
DE_ZKA	Zollkriminalamt	DE	51	70
DE_ZKA_ZFABerlin	Zollfahndungsamt Berlin-Brandenburg	DE	3	90
DE_ZKA_ZFADresden	Zollfahndungsamt Dresden	DE	1	71
DE_ZKA_ZFAEssen	Zollfahndungsamt Essen	DE	15	134
DE_ZKA_ZFAFrankfurt	Zollfahndungsamt Frankfurt am Main	DE		91
DE_ZKA_ZFAHamburg	Zollfahndungsamt Hamburg	DE	18	124
DE_ZKA_ZFAHannover	Zollfahndungsamt Hannover	DE	4	99
DE_ZKA_ZFAMuenchen	Zollfahndungsamt München	DE	6	66
DE_ZKA_ZFAStuttgart	Zollfahndungsamt Stuttgart	DE		70
DK_FIU	Den Danske Finansielle Efterretningsenhed	DK	1	1
DK_MOF_SKAT	SKAT (Hovedsæde)	DK	108	29
EC_OLAF	European Anti-Fraud Office	EC	1	1
EC_OLAF_01	01 Investigation Selection and Review	EC	5	3
EC_OLAF_B1	B1 Trade Customs Fraud	EC	4	4
EC_OLAF_B2	B2 Tobacco and Counterfeit Goods	EC	11	7
EC_OLAF_D4	D4 Strategic Analysis, Reporting, Joint Operations	EC	19	15
EC_TAXUD	Taxation and Customs Union DG	EC	3	1
EE_FIU	Rahapesu andmebüroo	EE	1	1
EE_MOF_EMTA_IVD	Uurimisakond	EE		1
ES_AEAT_SDII	Subdirección de Inspección e Investigación	ES	1	1
ES_AEAT_SDII_PAC	Política Agrícola Común	ES		1
ES_AEAT_SDII_UCE	Unidad de Comercio Exterior	ES	2	1
ES_AEAT_SVAC_UCO	Centro de Coordinación de Operativos	ES	2	2
ES_FIU	Servicio Ejecutivo de Prevención de Blanqueo de Capitales (SEPBLAC)	ES	1	1
FI_FIU	Taloustiedustelu yksikkö	FI	1	1
FI_VM_CO_NBC	Tullihallitus	FI	5	1

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
FI_VM_CO_NCD	Pohjoinen tullipiiri	FI	2	2
FI_VM_CO_SCD	Eteläinen tullipiiri	FI	1	1
FI_VM_CO_WCD	Läntinen tullipiiri	FI	1	1
FI_VM_INI_ECD	Itäinen tullipiiri	FI	4	4
FI_VM_INI_NBC	Tullihallitus	FI	12	9
FI_VM_INI_NCD	Pohjoinen tullipiiri	FI	3	4
FI_VM_INI_SCD	Eteläinen tullipiiri	FI	8	7
FI_VM_INI_WCD	Läntinen tullipiiri	FI	9	16
FR_DG	Direction générale des douanes et des droits indirects	FR	1	5
FR_DNRED	Direction nationale des recherches et enquêtes douanières	FR	11	14
FR_FIU	TRACFIN (Traitement du renseignement et action contre les circuits financiers clandestins)	FR	1	1
GR_MEF_CE_ELACP	Τελωνείο Πειραιώς Α'	GR	1	1
GR_MEF_CE_ELACU	33ο Τμήμα Εφαρμογή Τελωνειακού Δικαίου	GR	29	20
GR_MEF_CE_ELAHC	Τελωνείο Αθηνών	GR	3	3
GR_MEF_CE_ELAIA	Τελωνείο Αθηνών Αερολιμένα «Ελ. Βενιζέλος»	GR	3	2
GR_MEF_CE_ELAIG	Τελωνείο Αιγίου	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELALE	Τελωνείο Αλεξανδρούπολης	GR	4	1
GR_MEF_CE_ELAST	Τελωνείο Αστακού	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELDOC	Τελωνείο Δοϊράνης	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELELE	Τελωνείο Ελευσίνας	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELEVZ	Τελωνείο Ευζώνων	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELFCP	6ο Τελωνείο Πειραιώς	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELHAC	Τελωνειακό Γραφείο Χαλκίδας	GR	4	2
GR_MEF_CE_ELHAN	Τελωνείο Χανίων	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELHCP	Τελωνείο Πειραιώς Ε'	GR	3	2
GR_MEF_CE_ELHCT	Τελωνείο Θεσσαλονίκης Β'	GR	5	5
GR_MEF_CE_ELHER	Τελωνείο Ηρακλείου	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELHIO	Τελωνείο Χίου	GR	3	2
GR_MEF_CE_ELIGC	Τελωνείο Ηγουμενίτσας	GR	5	3
GR_MEF_CE_ELINO	Τελωνείο Οινόφυτων	GR	1	1
GR_MEF_CE_ELIOA	Τελωνείο Ιωαννίνων	GR	1	1
GR_MEF_CE_ELKAC	Τελωνείο Καβάλας	GR	3	3

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
GR_MEF_CE_ELKAK	Τελωνείο Κακαβιάς	GR	3	3
GR_MEF_CE_ELKAS	Τελωνείο Καστανιάς	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELKEC	Τελωνείο Κέρκυρας	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELKIP	Τελωνείο Κήπων	GR	3	3
GR_MEF_CE_ELKOR	Τελωνείο Κορίνθου	GR	1	1
GR_MEF_CE_ELKOS	Τελωνείο Κω	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELKRY	Τελωνείο Κρυσταλλοπηγής	GR	1	1
GR_MEF_CE_ELLAC	Τελωνείο Λάρισας	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELLVR	Τελωνείο Λαυρίου	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELMAV	Τελωνείο Μαυροματίου	GR	3	3
GR_MEF_CE_ELMER	Τελωνείο Μερτζάνης	GR	1	1
GR_MEF_CE_ELMYC	Τελωνείο Μυτιλήνης	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELNAF	Τελωνείο Ναυπλίου	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELNIK	Τελωνείο Νίκης	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELPAC	Τελωνείο Πατρών	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELROC	Τελωνείο Ρόδου	GR	2	1
GR_MEF_CE_ELSAM	Τελωνείο Σάμου	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELSYR	Τελωνείο Σύρου	GR	2	1
GR_MEF_CE_ELTHA	Τελωνείο Θεσσαλονίκης Ε'	GR	3	3
GR_MEF_CE_ELVER	Τελωνείο Βέροιας	GR	1	1
GR_MEF_CE_ELVOL	Τελωνείο Βόλου	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELYTATTI	Υπηρεσία Τελωνειακού Ελέγχου Διεύθυνση Αττικής	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELYTPAT	Υπηρεσία Τελωνειακού Ελέγχου Πατρών	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELYTTHE	Υπηρεσία Τελωνειακού Ελέγχου Διεύθυνση Θεσσαλονίκης	GR	3	2
GR_MEF_SIS_ELODA	SIS — Επιχειρησιακό Τμήμα Αττικής	GR	2	2
GR_MEF_SIS_ELRDS	SIS — Περιφερειακό Τμήμα Νήσων Νοτίου Αιγαίου	GR	1	1
GR_MEF_SIS_ELSIS	SIS — Κεντρικά Γραφεία	GR	1	1
HR_NCA	Carinska uprava Republike Hrvatske	HR	3	3
HU_NAV_BFI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Bevetési Főigazgatósága	HU	9	9
HU_NAV_DARVPFI_BAKMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Bács-Kiskun Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	4	1
HU_NAV_DARVPFI_CSMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Csongrád Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	3	3



Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
HU_NAV_DDRVPFI_BAMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Baranya Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	3	2
HU_NAV_EARVPFI_HBMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Hajdú-Bihar Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	3	2
HU_NAV_EMRVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-magyarországi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága	HU	6	6
HU_NAV_EMRVPI_BAMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	3	2
HU_NAV_EMRVPI_NOMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nógrád Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	6	3
HU_NAV_KDRVPFI_FEMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fejér Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	5	4
HU_NAV_KH_KOKO	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kockázatelemző Osztálya	HU	7	5
HU_NAV_KH_RKUFO	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Ügyek Osztálya	HU	10	1
HU_NAV_KH_VAFO	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Vám- és Pénzügyőri Osztálya	HU	11	10
HU_NAV_KMRVPFI_KAVIG	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó és Vám Főigazgatósága	HU	3	1
HU_NAV_NYDRVPFI_VAMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Vas Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	4	3
IE_FIU	Irish Financial Intelligence Unit	IE	1	1
IT_DOG	Agenzia delle Dogane	IT	21	6
IT_DOG_BAR	Direzione Regionale Bari	IT	13	6
IT_DOG_BAR_BAC	Ufficio delle Dogane di Bari	IT	5	6
IT_DOG_BAR_BRI	Ufficio delle Dogane di Brindisi	IT	3	2
IT_DOG_BAR_CAM	Ufficio delle Dogane di Campobasso	IT	3	1
IT_DOG_BAR_CAM_TRM	SOT Termoli	IT	1	2
IT_DOG_BAR_FOG	Ufficio delle Dogane di Foggia	IT	4	2
IT_DOG_BAR_LEC	Ufficio delle Dogane di Lecce	IT	6	2
IT_DOG_BAR_POT	Ufficio delle Dogane di Potenza	IT	3	2
IT_DOG_BAR_TAR	Ufficio delle Dogane di Taranto	IT	5	2
IT_DOG_BOL	Direzione Regionale Bologna	IT	11	2
IT_DOG_BOL_ANN	Ufficio delle Dogane di Ancona	IT	10	3
IT_DOG_BOL_ANN_PEO	SOT Pesaro	IT	2	1
IT_DOG_BOL_BOLC	Ufficio delle Dogane di Bologna	IT	5	2
IT_DOG_BOL_CIM	Ufficio delle Dogane di Civitanova Marche	IT	4	1

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
IT_DOG_BOL_CIM_SBT	SOT S. Benedetto del Tronto	IT	2	1
IT_DOG_BOL_FER	Ufficio delle Dogane di Ferrara	IT	5	2
IT_DOG_BOL_FORL	Ufficio delle Dogane di Forlì — Cesena	IT	3	1
IT_DOG_BOL_MOD	Ufficio delle Dogane di Modena	IT	6	2
IT_DOG_BOL_PAR	Ufficio delle Dogane di Parma	IT	5	1
IT_DOG_BOL_PIA	Ufficio delle Dogane di Piacenza	IT	5	2
IT_DOG_BOL_RAV	Ufficio delle Dogane di Ravenna	IT	4	1
IT_DOG_BOL_REM	Ufficio delle Dogane di Reggio Emilia	IT	2	2
IT_DOG_BOL_RIM	Ufficio delle Dogane di Rimini	IT	5	2
IT_DOG_BOZ	Direzione Provinciale Bolzano	IT	5	1
IT_DOG_BOZ_BOZC	Ufficio delle Dogane di Bolzano	IT	5	2
IT_DOG_FIR	Direzione Regionale Firenze	IT	10	3
IT_DOG_FIR_ARE	Ufficio delle Dogane di Arezzo	IT	5	2
IT_DOG_FIR_CAGC	Ufficio delle Dogane di Cagliari	IT	6	5
IT_DOG_FIR_CAGC_ORI	Sezione Operativa Territoriale di Oristano	IT	2	2
IT_DOG_FIR_FIRC	Ufficio delle Dogane di Firenze	IT	4	1
IT_DOG_FIR_LIV	Ufficio delle Dogane di Livorno	IT	4	3
IT_DOG_FIR_PER_PERAIR	SOT Perugia Aeroporto	IT	2	2
IT_DOG_FIR_PIS	Ufficio delle Dogane di Pisa	IT	5	3
IT_DOG_FIR_PRA	Ufficio delle Dogane di Prato	IT	8	3
IT_DOG_FIR_SAS	Ufficio delle Dogane di Sassari	IT	3	1
IT_DOG_FIR_SAS_ALG	SOT Alghero	IT	2	1
IT_DOG_FIR_SAS_OLB	SOT Olbia	IT	1	1
IT_DOG_GEN	Direzione Regionale Genova	IT	6	5
IT_DOG_GEN_GENC_GEAR	SOT Aeroporto di Genova	IT		1
IT_DOG_GEN_IMP	Ufficio delle Dogane di Imperia	IT	4	2
IT_DOG_GEN_LSP	Ufficio delle Dogane di La Spezia	IT	4	5
IT_DOG_GEN_SAV	Ufficio delle Dogane di Savona	IT	4	2
IT_DOG_MIL	Direzione Regionale Milano	IT	10	7
IT_DOG_MIL_BER	Ufficio delle Dogane di Bergamo	IT	15	3
IT_DOG_MIL_BRE	Ufficio delle Dogane di Brescia	IT	14	3
IT_DOG_MIL_COM	Ufficio delle Dogane di Como	IT	21	4
IT_DOG_MIL_COM_CHA	SOT di Chiasso	IT	4	1
IT_DOG_MIL_COM_PCHI	SOT di Ponte Chiasso	IT	12	1

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
IT_DOG_MIL_MAL	Ufficio delle Dogane di Malpensa	IT	32	1
IT_DOG_MIL_MANT	Ufficio delle Dogane di Mantova	IT	7	3
IT_DOG_MIL_TIRA	Ufficio delle Dogane di Tirano	IT	4	3
IT_DOG_MIL_VAR	Ufficio delle Dogane di Varese	IT	8	4
IT_DOG_NAP	Direzione interregionale per la Campania e la Calabria	IT	5	5
IT_DOG_NAP_CATANZ_CRO	SOT di Crotone	IT	2	2
IT_DOG_NAP_CATANZ_LAM	SOT di Lamezia Terme	IT	5	1
IT_DOG_NAP_GTA	Ufficio delle Dogane di Gioia Tauro	IT	4	4
IT_DOG_NAP_NA2	Ufficio delle Dogane di Napoli 2	IT	9	7
IT_DOG_NAP_RCA_RCAIR	SOT Aeroporto dello Stretto (RC)	IT	6	2
IT_DOG_NAP_RCA_VIBOV	SOT di Vibo Valentia	IT	2	1
IT_DOG_NAP_SAL	Ufficio delle Dogane di Salerno	IT	4	3
IT_DOG_PAL	Direzione Regionale Palermo	IT	5	5
IT_DOG_PAL_CAT	Ufficio delle Dogane di Catania	IT	3	4
IT_DOG_PAL_MES	Ufficio delle Dogane di Messina	IT	4	3
IT_DOG_PAL_PALC	Ufficio delle Dogane di Palermo	IT	6	1
IT_DOG_PAL_PEMP	Ufficio delle Dogane di Porto Empedocle	IT	3	2
IT_DOG_PAL_SIR	Ufficio delle Dogane di Siracusa	IT	12	2
IT_DOG_PAL_TRA	Ufficio delle Dogane di Trapani	IT	5	2
IT_DOG_ROM	Direzione Regionale Roma	IT	7	1
IT_DOG_ROM_AVE	Ufficio delle Dogane di Avezzano	IT	2	2
IT_DOG_ROM_AVE_AQU	SOT L'Aquila	IT	2	2
IT_DOG_ROM_CIV	Ufficio delle Dogane di Civitavecchia	IT	5	3
IT_DOG_ROM_FCO1	Ufficio delle Dogane di Roma 2 — Antifrode Merci	IT	9	3
IT_DOG_ROM_FCO2	Ufficio delle Dogane di Roma 2 — Antifrode Viaggiatori	IT	5	4
IT_DOG_ROM_GAE	Ufficio delle Dogane di Gaeta	IT	2	1
IT_DOG_ROM_PES	Ufficio delle Dogane di Pescara	IT	4	3
IT_DOG_ROM_PES_GIU	SOT Giulianova	IT	2	1
IT_DOG_ROM_PES_ORM	SOT Ortona	IT	1	2
IT_DOG_ROM_ROMC1	Ufficio delle Dogane di Roma 1	IT	6	3
IT_DOG_ROM_ROMC1_CIA	SOT di Ciampino (U.D. Roma 1)	IT	2	1
IT_DOG_TOR	Direzione interregionale per il Piemonte e la Valle d'Aosta	IT	6	3

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
IT_DOG_TOR_ALE	Ufficio delle Dogane Alessandria	IT	2	2
IT_DOG_TOR_AOS	Ufficio delle Dogane di Aosta	IT	5	2
IT_DOG_TOR_BIE	Ufficio delle Dogane di Biella	IT	3	2
IT_DOG_TOR_CUN	Ufficio delle Dogane di Cuneo	IT	3	2
IT_DOG_TOR_MODANE	Dogana Modane (FR)	IT		1
IT_DOG_TOR_NOV	Ufficio delle Dogane di Novara	IT	5	1
IT_DOG_TOR_TORC	Ufficio delle Dogane di Torino	IT	6	2
IT_DOG_TOR_VERC	Ufficio delle Dogane di Vercelli	IT	7	2
IT_DOG_TRE_UDTRE	Ufficio delle Dogane di Trento	IT	8	4
IT_DOG_VEN	Direzione Regionale Venezia	IT	9	4
IT_DOG_VEN_GOR	Ufficio delle Dogane di Gorizia	IT	4	1
IT_DOG_VEN_GOR_RONC	SOT Ronchi dei Legionari	IT	3	1
IT_DOG_VEN_PAD	Ufficio delle Dogane di Padova	IT	5	1
IT_DOG_VEN_PAD_ROV	SOT Rovigo	IT	3	2
IT_DOG_VEN_PORD	Ufficio delle Dogane di Pordenone	IT	4	3
IT_DOG_VEN_TRC_PFN	SOT TS — Punto Franco Nuovo	IT	5	1
IT_DOG_VEN_TREV	Ufficio delle Dogane di Treviso — Via Serenissima	IT	6	1
IT_DOG_VEN_TREV_SED	SOT Sedico Belluno	IT	1	1
IT_DOG_VEN_UDI	Ufficio delle Dogane di Udine	IT	5	3
IT_DOG_VEN_UDI_PNOG	SOT Porto Nogaro	IT	3	1
IT_DOG_VEN_UDI_PNTB	SOT Pontebba	IT	3	1
IT_DOG_VEN_VEC	Ufficio delle Dogane di Venezia	IT	11	2
IT_DOG_VEN_VEC_CHIO	SOT Chioggia	IT	3	1
IT_DOG_VEN_VEC_VENAIR	SOT Aeroporto Marco Polo di Tessera/Venezia	IT	6	1
IT_DOG_VEN_VER	Ufficio delle Dogane di Verona	IT	6	3
IT_DOG_VEN_VER_VERAIR	SOT Aeroporto V. Catullo di Verona	IT	2	1
IT_DOG_VEN_VICE	Ufficio delle Dogane di Vicenza	IT	2	1
IT_FIU	Italian Financial Intelligence Unit	IT	1	1
IT_GF_GF01	Il Reparto	IT	8	8
LT_FIU	Lietuvos Respublikos Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnyba	LT	1	1
LT_MOF_CD	Muitinės departamentas	LT	8	4
LT_MOF_CD_CCS	Muitinės kriminalinė tarnyba	LT	19	2
LT_MOF_CD_CISC	Muitinės informacinių sistemų centras	LT	2	2

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
LU_APL_SADPS	Service antidrogues et produits sensibles	LU		1
LU_DDA_AD	Service antidrogues et produits sensibles	LU	2	4
LU_DDA_AR	Analyse de risque	LU		4
LU_DDA_SC	Service contentieux	LU	3	3
LU_FIU	Luxembourg Financial Intelligence Unit — Cellule de renseignement financier de Luxem- bourg	LU	1	1
LV_FIU	(VID Finanšu policijas pārvaldes) Finanšu informācijas analīzes departaments	LV	1	1
LV_VID_CCB_IDICS	(VID Finanšu policijas pārvaldes) Finanšu informācijas analīzes departamenta Informācijas koordinēšanas nodaļa	LV	10	10
MT_CD	Dipartiment tad-Dwana	MT	2	2
MT_CD_ENF	Taqsimā tal-Infurzar tad-Dwana	MT	1	1
MT_CD_INT	Taqsimā tal-Intelligence tad-Dwana	MT	4	4
MT_FIU	Korp għall-Analīzi ta' Informazzjoni Finanz- jarja	MT	1	1
NL_FIU	Financial Intelligence Unit — Nederland	NL	1	1
NL_MOF_BFE	Fiscale inlichtingen- en opsporingsdienst — Economische controledienst (FIOD-ECD)	NL	2	22
NL_MOF_CUSTOMS	Douane	NL	20	3
NL_MOF_DIC	Douane Informatie Centrum	NL	43	26
PL_FIU	Polska Jednostka Informacji Finansowej	PL	1	1
PL_MOFNET	Ministerstwo Finansów – Kontrola Celna	PL	8	12
PL_MOFNET_BIA	Izba Celna Białystok	PL	6	12
PL_MOFNET_BPD	Izba Celna Biała Podlaska	PL	5	68
PL_MOFNET_GDY	Izba Celna Gdynia	PL	11	7
PL_MOFNET_KAT	Izba Celna Katowice	PL	10	87
PL_MOFNET_KIE	Izba Celna Kielce	PL	1	2
PL_MOFNET_KRA	Izba Celna Kraków	PL	2	10
PL_MOFNET_LOD	Izba Celna Łódź	PL	2	5
PL_MOFNET_OLS	Izba Celna Olsztyn	PL	2	26
PL_MOFNET_OPO	Izba Celna Opole	PL	2	4
PL_MOFNET_POZ	Izba Celna Poznań	PL	6	5
PL_MOFNET_PRZ	Izba Celna Przemysł	PL	3	13
PL_MOFNET_RZE	Izba Celna Rzepin	PL	3	8
PL_MOFNET_SZC	Izba Celna Szczecin	PL	3	1
PL_MOFNET_TOR	Izba Celna Toruń	PL	2	20

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
PL_MOFNET_WAR	Izba Celna Warszawa	PL	2	18
PL_MOFNET_WRO	Izba Celna Wrocław	PL	15	16
PT_MDF_DGAIEC	Autoridade Tributária e Aduaneira — Direção de Serviços Antifraude Aduaneira — Divisão de Informações	PT	32	35
PT_MDF_DGAIEC_ALTV	Alfândega de Alverca	PT	7	7
PT_MDF_DGAIEC_ALTV_BDTV	Posto Aduaneiro da Bobadela	PT	2	2
PT_MDF_DGAIEC_ANTV	Alfândega Marítima de Lisboa	PT	5	5
PT_MDF_DGAIEC_AVTV	Alfândega de Aveiro	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_AVTV_CLTV	Delegação Aduaneira da Covilhã	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_AVTV_FFVM	Delegação Aduaneira da Figueira da Foz	PT	4	4
PT_MDF_DGAIEC_AVTV_VFTV	Delegação Aduaneira de Vilar Formoso	PT	2	2
PT_MDF_DGAIEC_BRTV	Alfândega de Braga	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_BRTV_PRTV	Delegação Aduaneira do Peso da Régua	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_DPC	Direção de Serviços Antifraude Aduaneira — Divisão de Planeamento e Controlo Operacional	PT	10	10
PT_MDF_DGAIEC_FORM	Direção de Serviços Antifraude Aduaneira — Divisão de Informações — TRAINING	PT		13
PT_MDF_DGAIEC_FRTV	Alfândega do Freixo	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_FSTV	Alfândega de Faro	PT	6	6
PT_MDF_DGAIEC_FSTV_FATV	Delegação Aduaneira do Aeroporto de Faro	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_FSTV_PMVM	Posto Aduaneiro de Portimão	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_FSTV_VMVM	Posto Aduaneiro de Vilamoura	PT	1	1
PT_MDF_DGAIEC_FUTV	Alfândega do Funchal	PT	4	3
PT_MDF_DGAIEC_FUTV_SCVA	Delegação Aduaneira do Aeroporto de Santa Catarina	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_JTTV	Alfândega do Jardim do Tabaco	PT	4	4
PT_MDF_DGAIEC_LATV	Alfândega do Aeroporto de Lisboa — Carga	PT	4	4
PT_MDF_DGAIEC_LATV_EPVA	Delegação Aduaneira das Encomendas Postais de Lisboa	PT	1	1
PT_MDF_DGAIEC_LETV	Alfândega de Leixões	PT	4	4
PT_MDF_DGAIEC_LITV	Direção de Serviços Antifraude Aduaneira — Divisão Operacional do Sul	PT	4	4
PT_MDF_DGAIEC_PATV	Alfândega do Aeroporto do Porto — Carga	PT	5	5
PT_MDF_DGAIEC_PDTV	Alfândega de Ponta Delgada	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_PDTV_AHTV	Delegação Aduaneira de Angra do Heroísmo	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_PDTV_HOTV	Delegação Aduaneira da Horta	PT	4	4

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
PT_MDF_DGAIEC_PETV	Alfândega de Peniche	PT	4	4
PT_MDF_DGAIEC_PETV_RITV	Posto Aduaneiro de Riachos	PT	2	2
PT_MDF_DGAIEC_POTV	Direção de Serviços Antifraude Aduaneira — Divisão Operacional do Norte	PT	4	4
PT_MDF_DGAIEC_SETV	Alfândega de Setúbal	PT	5	5
PT_MDF_DGAIEC_SETV_ELTV	Delegação Aduaneira de Elvas	PT	2	2
PT_MDF_DGAIEC_SETV_SITV	Delegação Aduaneira de Sines	PT	3	3
PT_MDF_DGAIEC_VCTV	Alfândega de Viana do Castelo	PT	2	2
RO_FIU	Unitatea de Informații Financiare a României	RO	1	1
RO_MOF_NCA	Autoritatea Națională a Vănilor	RO	2	4
SE_FIU	Finanspolisen	SE	1	1
SE_TV	Tullverket	SE	5	5
SE_TV_BB	Tullverket Brottsbekämpning	SE	46	45
SE_TV_EH	Tullverket Effektiv Handel	SE	6	6
SI_FIU	Slovenska finančna obveščevalna enota	SI	1	1
SI_MOF_CA_ID	Sektor za preiskave	SI	37	36
SK_CS_CKU_AD	Analytické oddelenie	SK	11	2
SK_CS_CKU_OACIS	Oddelenie analýz a colného informačného systému	SK	2	2
SK_CS_CKU_ODZCK	Oddelenie drog a závažnej colnej kriminality	SK	2	2
SK_CS_CKU_OMS	Oddelenie medzinárodnej spolupráce	SK	5	2
SK_CS_CKU_OVZAK	Oddelenie vysokozdaniteľného tovaru a komodít	SK	2	1
UK_FIU	United Kingdom Financial Intelligence Unit	UK	1	1
UK_HMRC_NCU	NCU	UK	7	3
BG_NCA_MAES	Митница „Аерограда София“	BG	3	
BG_NCA_MPV	Митница „Пловдив“	BG	2	
BG_NCA_MST	Митница „Столична“	BG	3	
BG_NCA_MVA	Митница „Варна“	BG	2	
CZ_GDC_OC	Operacni centrum GRC	CZ	38	
DE_BMF_ZIVIT	Zentrum für Informationsverarbeitung und Informationstechnik	DE	2	
DE_BMF_ZORA	Zentralstelle Risikoanalyse Zoll	DE	15	
EC_OLAF_C3	C3 Operational Analysis and Forensics	EC	1	
EE_MOF_EMFTA	Maksu- ja Tolliamet	EE	2	

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
EE_MOF_EMATA_ITD	Uurimisosakond	EE	16	
ES_AEAT_SVAC_IRM	Investigación Recintos Marítimos (Maritime Premises)	ES	2	
FI_VM_CO_ECD	Itäinen Tulliipiiri	FI	1	
FI_VM_CO_SCD_RAC	Riskianalyyssi keskus	FI	11	
HU_NAV_BEFI_JI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Bevetési Főigazgatóság Járőr Igazgatósága	HU	1	
HU_NAV_DARVPFI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-alföldi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága	HU	1	
HU_NAV_DARVPFI_BAKM-VPI_BAJA	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Bács-Kiskun Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Kirendeltsége Baja	HU	2	
HU_NAV_DARVPFI_BAKMVPI_Hercegszanto	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Bács-Kiskun Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Határkirendeltsége Hercegszántó	HU	1	
HU_NAV_DARVPFI_BAKMVPI_KISKOROS	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Bács-Kiskun Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Kirendeltsége Kiskőrös	HU	1	
HU_NAV_DARVPFI_BAKM-VPI_TOMPA	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Bács-Kiskun Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Határkirendeltsége Tompa	HU	3	
HU_NAV_DARVPFI_BKMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Békés Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	1	
HU_NAV_DARVPFI_CSMVPI_ROSZKE	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Csongrád Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Határkirendeltsége Rószke	HU	1	
HU_NAV_DDRVPFI_SOMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Somogy Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	1	
HU_NAV_DDRVPFI_TOMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Tolna Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	1	
HU_NAV_EARVPFI_JNSZMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	1	
HU_NAV_EARVPFI_SZSZBMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	6	
HU_NAV_EARVPFI_SZSZBMVPI_BEREGSURANY	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Határkirendeltsége Beregsurány	HU	8	
HU_NAV_EARVPFI_SZSZBMVPI_KISVARDA	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Kirendeltsége Kisvárd	HU	1	
HU_NAV_EARVPFI_SZSZBMVPI_MATESZALKA	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Kirendeltsége Mátészalka	HU	1	



Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
HU_NAV_EARVP-FI_SZSZBMVPI_TISZABECS	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Határkirendeltsége Tiszabecs	HU	6	
HU_NAV_EARVP-FI_SZSZBMVPI_ZAHONY	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Határkirendeltsége Záhony	HU	2	
HU_NAV_EMRVPI_HEMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Heves Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	2	
HU_NAV_KDRVPI_KEMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Komárom-Esztergom Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	1	
HU_NAV_KDRVPI_VEMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Veszprém Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	1	
HU_NAV_KMRVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-magyarországi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatóság	HU	1	
HU_NAV_KMRVPI_DBPVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-budapesti Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	2	
HU_NAV_KMRVPI_EBPVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-budapesti Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	3	
HU_NAV_KMRVPI_KBVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kelet-budapesti Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	5	
HU_NAV_KMRVPI_PEMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Pest Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	1	
HU_NAV_NYDRVPI_GYMSMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Győr-Moson-Sopron Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság	HU	4	
HU_NAV_NYDRVPI_ZAMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Zala Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	2	
HU_NAV_RFI_1RI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Repülőtéri Főigazgatóság 1. számú Repülőtéri Igazgatósága	HU	3	
HU_NAV_RFI_2RI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Repülőtéri Főigazgatóság 2. számú Repülőtéri Igazgatósága	HU	6	
IE_REV_CD	Customs Division	IE	2	
IE_REV_CEIB	Customs Investigations	IE	19	
IE_REV_CER_BMW	Border Midlands and West Region	IE	6	
IE_REV_CER_DUB	Dublin Region	IE	8	
IE_REV_CER_SER	South East Region	IE	12	
IE_REV_CER_SWR	South West Region	IE	2	
IE_REV_CICB	Customs Investigations & Coordination Branch	IE	4	
IE_REV_CIDLE_NDT	National Drugs Team	IE	11	
IE_REV_CIDLE_NFIU	National Freight Intelligence Unit	IE	13	

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
IT_DOG_BAR_BAC_BARL	SOT Barletta	IT	1	
IT_DOG_BAR_BAC_MOLF	SOT Molfetta	IT	1	
IT_DOG_BAR_BAC_MONO	SOT Monopoli	IT	1	
IT_DOG_BAR_BAC_PALE	SOT Aeroporto Bari Palese	IT	1	
IT_DOG_BAR_BRI_CASA	SOT Aeroporto Casale	IT	1	
IT_DOG_BAR_FOG_MANF	SOT Manfredonia	IT	1	
IT_DOG_BAR_LEC_OTR	SOT Otranto	IT	1	
IT_DOG_BAR_POT_MATE	SOT Matera	IT	2	
IT_DOG_BOL_ANN_FAB	SOT Fabriano	IT	1	
IT_DOG_BOL_ANN_FAL	SOT Falconara	IT	3	
IT_DOG_BOL_ANN_FAN	SOT Fano	IT	1	
IT_DOG_BOL_BOLC_BOAIR	SOT Aeroporto «G. Marconi»	IT	5	
IT_DOG_BOL_BOLC_INTERPORTO	SOT Interporto	IT	2	
IT_DOG_BOL_FORL_CESENA	SOT Cesena	IT	2	
IT_DOG_BOL_RAV_LUGOFAENZA	SOT di Lugo — Faenza	IT	2	
IT_DOG_BOL_RIM_RNAIR	SOT Aeroporto Miramare «F. Fellini»	IT	1	
IT_DOG_BOZ_BOZC_BRES	SOT Bressanone	IT	6	
IT_DOG_BOZ_BOZC_BRUN	SOT Brunico (U.D. Bz)	IT	2	
IT_DOG_BOZ_BOZC_BZAIR	SOT Aeroporto S. Giacomo (U.D. Bz)	IT	2	
IT_DOG_BOZ_BOZC_MERA	SOT Merano (U.D. Bz)	IT	2	
IT_DOG_BOZ_BOZC_MGBZ	SOT Magazzini generali (U.D. Bz)	IT	2	
IT_DOG_BOZ_BOZC_RESIA	SOT Resia (U.D. Bz)	IT	2	
IT_DOG_BOZ_BOZC_TRENS	SOT Campo di Trens (U.D. Bz)	IT	2	
IT_DOG_BOZ_BOZC_TUB	SOT Tubre (U.D. Bz)	IT	2	
IT_DOG_FIR_ARE_SIENA	SOT Siena	IT	1	
IT_DOG_FIR_CAGC_ARBA	SOT Arbatax	IT	2	
IT_DOG_FIR_CAGC_ELMAS	SOT Aeroporto Cagliari Elmas	IT	2	
IT_DOG_FIR_CAGC_PVES	SOT Portovesme	IT	2	
IT_DOG_FIR_FIRC_PERE	SOT A. Vespucci	IT	1	
IT_DOG_FIR_LIV_GROS	SOT Grosseto	IT	2	
IT_DOG_FIR_LIV_PIO	SOT Piombino	IT	1	
IT_DOG_FIR_LIV_PORT	SOT Portoferraio	IT	1	
IT_DOG_FIR_PER	Ufficio delle dogane di Perugia	IT	2	
IT_DOG_FIR_PIS_ITPISAIR	SOT Aeroporto di Pisa	IT	3	
IT_DOG_FIR_PIS_LUC	Ufficio delle Dogane Lucca	IT	1	

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
IT_DOG_FIR_PIS_MCA	Dogana Marina di Carrara	IT	1	
IT_DOG_FIR_PIS_VIA	Dogana Viareggio	IT	3	
IT_DOG_FIR_PRA_MONT	SOT Montale	IT	1	
IT_DOG_GEN_GENC	Ufficio delle Dogane di Genova	IT	7	
IT_DOG_MIL_BER_OSERIO	SOT Orio al Serio (U.D. Bergamo)	IT	4	
IT_DOG_MIL_BRE_CRE	SOT Cremona (U.D. di Brescia)	IT	5	
IT_DOG_MIL_BRE_MONT	SOT Montichiari (U.D. BS)	IT	1	
IT_DOG_MIL_COM_OVAL	SOT Oria Valsolda (U.D. Como)	IT	1	
IT_DOG_MIL_MIC	Ufficio delle Dogane di Milano 2	IT	9	
IT_DOG_MIL_MIL1	Ufficio delle Dogane di Milano 1	IT	13	
IT_DOG_MIL_MIL3	Ufficio delle Dogane di Milano 3	IT	5	
IT_DOG_MIL_PAV	Ufficio delle Dogane di Pavia	IT	8	
IT_DOG_MIL_PAV_VIG	SOT Vigevano (U.D. Pavia)	IT	1	
IT_DOG_MIL_PAV_VOG	SOT Voghera (U.D. Pavia)	IT	1	
IT_DOG_MIL_TIRA_PFOSC	SOT Passo del Foscagno (U.D. Tirano)	IT	1	
IT_DOG_MIL_TIRA_SOND	SOT Sondrio (U.D. Tirano)	IT	2	
IT_DOG_MIL_TIRA_VCHIA	SOT Villa di Chiavenna (U.D. Tirano)	IT	1	
IT_DOG_MIL_VAR_BUS	SOT Busto Arsizio (U.D. Varese)	IT	2	
IT_DOG_MIL_VAR_GAG	SOT Gaggiolo (U.D. Varese)	IT	1	
IT_DOG_MIL_VAR_PTRESA	SOT Ponte Tresa	IT	2	
IT_DOG_NAP_CAS	Ufficio delle dogane di Caserta	IT	3	
IT_DOG_NAP_CATANZ	Ufficio delle Dogane di Catanzaro	IT	3	
IT_DOG_NAP_CATANZ_COS	SOT di Cosenza	IT	3	
IT_DOG_NAP_ITBEN	Ufficio delle Dogane di Benevento	IT	2	
IT_DOG_NAP_NA1	Ufficio delle Dogane di Napoli 1	IT	5	
IT_DOG_NAP_NA1_NAPAIR	SOT Aeroporto Napoli Capodichino	IT	3	
IT_DOG_NAP_NA2_NAPTER	SOT di Nola	IT	2	
IT_DOG_NAP_RCA	Ufficio delle Dogane di Reggio Calabria	IT	4	
IT_DOG_PAL_CAT_FONT	SOT Aeroporto di Fontanarossa	IT	2	
IT_DOG_PAL_CAT_RIPO	SOT Riposto	IT	2	
IT_DOG_PAL_MES_AGAT	SOT S. Agata Militello	IT	1	
IT_DOG_PAL_MES_LIPA	SOT Lipari	IT	1	
IT_DOG_PAL_MES_MILA	SOT Milazzo	IT	2	
IT_DOG_PAL_MES_NAXO	SOT Giardini Naxos	IT	1	

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
IT_DOG_PAL_PALC_PRAI	SOT Aeroporto Punta Raisi	IT	2	
IT_DOG_PAL_PALC_TERM	SOT Termini Imerese	IT	2	
IT_DOG_PAL_PEMP_CALT	SOT Caltanissetta	IT	1	
IT_DOG_PAL_PEMP_GELA	SOT Gela	IT	1	
IT_DOG_PAL_PEMP_LICA	SOT Licata	IT	1	
IT_DOG_PAL_PEMP_SCIA	SOT Sciacca	IT	1	
IT_DOG_PAL_SIR_AUGU	SOT Augusta	IT	6	
IT_DOG_PAL_SIR_POZZ	SOT Pozzallo	IT	4	
IT_DOG_PAL_SIR_RAGU	SOT Ragusa	IT	4	
IT_DOG_PAL_TRA_CAST	SOT Castellammare del Golfo	IT	1	
IT_DOG_PAL_TRA_MARS	SOT Marsala	IT	1	
IT_DOG_PAL_TRA_MAZA	SOT Mazara del Vallo	IT	2	
IT_DOG_PAL_TRA_PANT	SOT Pantelleria	IT	1	
IT_DOG_ROM_CIV_VITE	SOT Viterbo	IT	2	
IT_DOG_ROM_FCO2_FIUM	SOT Fiumicino	IT	3	
IT_DOG_ROM_FRO	Ufficio delle Dogane Frosinone	IT	2	
IT_DOG_ROM_GAE_APRI	SOT Aprilia	IT	2	
IT_DOG_ROM_GAE_LATI	SOT Latina	IT	2	
IT_DOG_ROM_PES_VAS	SOT Vasto	IT	1	
IT_DOG_ROM_ROMC1_POME	SOT Pomezia (U.D. Roma 1)	IT	2	
IT_DOG_ROM_ROMC1_RIETI	SOT Rieti	IT	2	
IT_DOG_TOR_ALE_ASTI	SOT Asti	IT	1	
IT_DOG_TOR_ALE_POZZ	SOT Pozzolo Formigaro	IT	1	
IT_DOG_TOR_AOS_TGSB	SOT Traforo Gran S. Bernardo	IT	1	
IT_DOG_TOR_BIE_SAIMA	SOT Mag. Generali Saima Avandero	IT	2	
IT_DOG_TOR_TORC_CASE	SOT Caselle Torinese	IT	2	
IT_DOG_TOR_VERB	Ufficio delle Dogane Verbano-Cusio-Ossola	IT	3	
IT_DOG_TRE	Direzione provinciale di Trento	IT	6	
IT_DOG_TRE_UDTRE_RONCA-FORT	SOT Roncafort (UD TN)	IT	2	
IT_DOG_VEN_GOR_MONF	SOT Monfalcone	IT	3	
IT_DOG_VEN_TRC	Ufficio delle Dogane di Trieste	IT	4	
IT_DOG_VEN_TRC_FERN	SOT Ferneti	IT	2	
IT_DOG_VEN_TRC_PFV	SOT TS — Punto Franco Vecchio	IT	3	

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
IT_DOG_VEN_TRC_PIND	SOT Porto industriale	IT	3	
IT_DOG_VEN_TREV_TREVAIR	SOT Aeroporto Canova	IT	1	
IT_DOG_VEN_UDI_ZAU	SOT Z.A.U.	IT	3	
IT_DOG_VEN_VEC_PGRU	SOT Portogruaro	IT	3	
IT_DOG_VEN_VEC_VEINT	SOT Interporto	IT	3	
IT_DOG_VEN_VEC_VENMAR	SOT Marittima (U.D. VE)	IT	2	
LT_MOF_CD_CTC	Muitinės mokymo centras	LT	2	
LT_MOF_CD_KLTCO	Klaipėdos teritorinė muitinė	LT	2	
LT_MOF_CD_KTCO	Kauno teritorinė muitinė	LT	2	
LT_MOF_CD_VTCO	Vilniaus teritorinė muitinė	LT	2	
LU-UsersToBeSorted	LUXEMBOURG	LU	1	
LV_VID_CB_RMS	(VID Muitas pārvaldes) Riska vadības nodaļa	LV	18	
PT_MDF_DGAIEC_LATV_LIVA	Aeroporto de Lisboa-Sala Bagagem	PT	2	
PT_MDF_DGAIEC_LETV_LEVM	Alfândega Leixões-Marina	PT	1	
PT_MDF_DGAIEC_PATV_POVA	Aeroporto do Porto-Sala Bagagem	PT	4	
SE_KCL_KRS	Svenska kustbevakningen, södra regionen	SE	1	
SI_MOF_CA_COK	Carinski urad Koper	SI	1	
SK_CS_CKU_OOaOO	Operačné stredisko	SK	1	
SK_CS_CRSR_CJAR	Centrálna jednotka analýzy rizika	SK	10	
UK_HMRC	HM Revenue & Customs	UK	3	
UK_HMRC_BFIAT	BF Intelligence & Analytics Team	UK	4	
UK_HMRC_D	DOVER	UK	15	
UK_HMRC_EL	Intelligence Bureau, London	UK	1	
UK_HMRC_F	FELIXSTOWE	UK	4	
UK_HMRC_IA	RIS A&I	UK	1	
UK_HMRC_M	RIS OPS	UK	3	
UK_HMRC_S	SOUTHAMPTON	UK	11	
		<b>Totals</b>	<b>2 290</b>	<b>2 195</b>

A tagállamok közigazgatási hatóságai közötti kölcsönös segítségnyújtásról, valamint a vám- és mezőgazdasági jogszabályok helyes alkalmazásának biztosítása érdekében e hatóságok és a Bizottság együttműködéséről szóló 515/97/EK tanácsi rendelet 30. cikkének (3) bekezdésében foglalt rendelkezés alapján a kijelölt nemzeti hatóságok jegyzéke

(2013/C 366/07)

(B. JEGYZÉK)

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
AT_BMF	Bundesministerium für Finanzen (BMF)	AT	7	7
AT_BMF_RMEA_COK	Zollamt St. Pölten Krems Wiener Neustadt	AT	1	3
AT_BMF_RMMA_COL	Zollamt Linz Wels	AT		18
AT_BMF_RMMA_COSB	Zollamt Salzburg	AT		8
AT_BMF_RMW_COF	Zollamt Feldkirch Wolfurt	AT		1
AT_BMF_RMW_COI	Zollamt Innsbruck	AT		5
BE_DOUANE_RECH_ANTWERPEN	Antwerpen Opsporingsinspectie	BE	14	10
BE_DOUANE_RECH_NOODNR	Nationale Opsporingsdirectie (NOD) — Direction nationale des recherches (DNR)	BE	4	8
BG_NCA	Агенция „Митници“	BG	19	13
CY_DCE_NIO	Εθνικό Γραφείο Πληροφοριών ΗQRS	CY	6	6
CZ_GDC	Generální ředitelství cel	CZ	2	3
CZ_GDC_PLZ	Celní úřad pro Plzeňský kraj	CZ	2	4
DE_ZKA	Zollkriminalamt	DE	51	70
DE_ZKA_ZFAEssen	Zollfahndungsamt Essen	DE	15	134
DE_ZKA_ZFAFrankfurt	Zollfahndungsamt Frankfurt am Main	DE		91
DE_ZKA_ZFAHamburg	Zollfahndungsamt Hamburg	DE	18	124
DE_ZKA_ZFAHannover	Zollfahndungsamt Hannover	DE	4	99
DE_ZKA_ZFAMuenchen	Zollfahndungsamt München	DE	6	66
DE_ZKA_ZFAStuttgart	Zollfahndungsamt Stuttgart	DE		70
DK_MOF_SKAT	SKAT (Hovedsæde)	DK	108	29
EC_OLAF_01	01 Investigation Selection and Review	EC	5	3
EC_OLAF_B1	B1 Trade Customs Fraud	EC	4	4
EC_OLAF_B2	B2 Tobacco and Counterfeit Goods	EC	11	7
EC_OLAF_D4	D4 Strategic Analysis, Reporting, Joint Operations	EC	19	15
EE_MOF_EMMA_IVD	Uurimisakond	EE		1
ES_AEAT_SVAC_UCO	Centro de Coordinación de Operativos	ES	2	2
FI_VM_CO_NBC	Tullihallitus	FI	5	1
FI_VM_INI_NBC	Tullihallitus	FI	12	9

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
FI_VM_INI_SCD	Eteläinen tullipiiri	FI	8	7
FR_DG	Direction générale des douanes et droits indirects	FR	1	5
FR_DNRED	Direction nationale des recherches et enquêtes douanières	FR	11	14
GR_MEF_CE_ELACU	33ο Τμήμα Εφαρμογή Τελωνειακού Δικαίου	GR	29	20
GR_MEF_CE_ELAST	Τελωνείο Αστακού	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELHER	Τελωνείο Ηρακλείου	GR	2	2
GR_MEF_CE_ELTHA	Τελωνείο Θεσσαλονίκης Ε'	GR	3	3
GR_MEF_CE_ELYTTHE	Υπηρεσία Τελωνειακού Ελέγχου Διεύθυνση Θεσσαλονίκης	GR	3	2
HU_NAV_BFI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Bevetési Főigazgatósága	HU	9	9
HU_NAV_KH_KOKO	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kockázatelemző Osztálya	HU	7	5
HU_NAV_NYDRVPFI_VAMVPI	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Vas Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatósága	HU	4	3
IT_DOG_BOL_PAR	Ufficio delle Dogane di Parma	IT	5	1
IT_DOG_BOL_RAV	Ufficio delle Dogane di Ravenna	IT	4	1
IT_DOG_FIR_LIV	Ufficio delle Dogane di Livorno	IT	4	3
IT_DOG_GEN	Direzione Regionale Genova	IT	6	5
IT_DOG_GEN_SAV	Ufficio delle dogane di Savona	IT	4	2
IT_DOG_MIL	Direzione Regionale Milano	IT	10	7
IT_DOG_MIL_BRE	Ufficio delle Dogane di Brescia	IT	14	3
IT_DOG_NAP	Direzione interregionale per la Campania e la Calabria	IT	5	5
IT_DOG_NAP_NA2	Ufficio delle Dogane di Napoli 2	IT	9	7
IT_DOG_NAP_SAL	Ufficio delle dogane di Salerno	IT	4	3
IT_DOG_PAL	Direzione Regionale Palermo	IT	5	5
IT_DOG_PAL_PEMP	Ufficio delle dogane di Porto Empedocle	IT	3	2
IT_DOG_ROM_PES	Ufficio delle Dogane di Pescara	IT	4	3
IT_DOG_ROM_PES_GIU	SOT Giulianova	IT	2	1
IT_DOG_ROM_PES_ORM	SOT Ortona	IT	1	2
IT_DOG_TOR_AOS	Ufficio delle Dogane di Aosta	IT	5	2
IT_DOG_TOR_BIE	Ufficio delle Dogane di Biella	IT	3	2
IT_DOG_TOR_VERC	Ufficio delle Dogane di Vercelli	IT	7	2
IT_DOG_TRE_UDTRE	Ufficio delle Dogane di Trento	IT	8	4
IT_DOG_VEN	Direzione Regionale Venezia	IT	9	4
IT_DOG_VEN_PORD	Uffico delle Dogane di Pordenone	IT	4	3
IT_DOG_VEN_UDI	Ufficio delle Dogane di Udine	IT	5	3
IT_GF_GF01	Il Reparto	IT	8	8

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
LT_MOF_CD	Muitinės departamentas	LT	8	4
LT_MOF_CD_CCS	Muitinės kriminalinė tarnyba	LT	19	2
LU_DDA_AR	Analyse de risque	LU		4
LU_DDA_SC	Service contentieux	LU	3	3
LV_VID_CCB_IDICS	(VID Finanšu policijas pārvaldes) Finanšu informācijas analīzes departamenta Informācijas koordinēšanas nodaļa	LV	10	10
MT_CD	Dipartiment tad-Dwana	MT	2	2
MT_CD_INT	Taqsimat tal-Intelligence tad-Dwana	MT	4	4
MT_FIU	Korp għall-Analiżi ta' Informazzjoni Finanzjarja	MT	1	1
NL_MOF_CUSTOMS	Douane	NL	20	3
NL_MOF_DIC	Douane Informatie Centrum	NL	43	26
PL_MOFNET	Ministerstwo Finansów – Kontrola Celna	PL	8	12
PL_MOFNET_BIA	Izba Celna Białystok	PL	6	12
PL_MOFNET_BPD	Izba Celna Biała Podlaska	PL	5	68
PL_MOFNET_KAT	Izba Celna Katowice	PL	10	87
PL_MOFNET_KIE	Izba Celna Kielce	PL	1	2
PL_MOFNET_KRA	Izba Celna Kraków	PL	2	10
PL_MOFNET_LOD	Izba Celna Łódź	PL	2	5
PL_MOFNET_OLS	Izba Celna Olsztyn	PL	2	26
PL_MOFNET_OPO	Izba Celna Opole	PL	2	4
PL_MOFNET_POZ	Izba Celna Poznań	PL	6	5
PL_MOFNET_PRZ	Izba Celna Przemysł	PL	3	13
PL_MOFNET_RZE	Izba Celna Rzepin	PL	3	8
PL_MOFNET_TOR	Izba Celna Toruń	PL	2	20
PL_MOFNET_WRO	Izba Celna Wrocław	PL	15	16
RO_MOF_NCA	Autoritatea Națională a Vămilor	RO	2	4
SE_TV	Tullverket	SE	5	5
SE_TV_BB	Tullverket Brottsbekämpning	SE	46	45
SI_MOF_CA_ID	Sektor za preiskave	SI	37	36
SK_CS_CKU_OACIS	Oddelenie analýz a colného informačného systému	SK	2	2
SK_CS_CKU_OMS	Oddelenie medzinárodnej spolupráce	SK	5	2
UK_HMRC_NCU	NCU	UK	7	3
BG_NCA_MVA	Митница „Варна“	BG	2	
DE_BMF_ZORA	Zentralstelle Risikoanalyse Zoll	DE	15	
EE_MOF_EMTA	Maksu- ja Tolliamet	EE	2	
EE_MOF_EMTA_ITD	Uurimisosakond	EE	16	
ES_AEAT_SVAC_IRM	Investigación Recintos Marítimos (Maritime Premises)	ES	2	



Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
FI_VM_CO_SCD_RAC	Riskianalysikeskus	FI	11	
HU_NAV_DARVPFI_BAKMVPI_TOMPA	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Bács-Kiskun Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Határkirendeltsége Tompa	HU	3	
HU_NAV_DARVPFI_CSMVPI_ROSZKE	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Csongrád Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Határkirendeltsége Röszke	HU	1	
HU_NAV_EARVPFI_SZSZBMVPI_ZAHONY	Nemzeti Adó- és Vámhivatal Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Vám- és Pénzügyőri Igazgatóság Határkirendeltsége Záhony	HU	2	
IE_REV_CEIB	Customs Investigations	IE	19	
IE_REV_CER_DUB	Dublin Region	IE	8	
IE_REV_CER_SER	South East Region	IE	12	
IE_REV_CER_SWR	South West Region	IE	2	
IE_REV_CICB	Customs Investigations & Coordination Branch	IE	4	
IE_REV_CIDLE_NDT	National Drugs Team	IE	11	
IE_REV_CIDLE_NFIU	National Freight Intelligence Unit	IE	13	
IT_DOG_BAR_BRI_CASA	SOT Aeroporto Casale	IT	1	
IT_DOG_FIR_ARE_SIENA	SOT Siena	IT	1	
IT_DOG_FIR_PIS_ITPISAIR	SOT Aeroporto di Pisa	IT	3	
IT_DOG_FIR_PIS_MCA	Dogana Marina di Carrara	IT	1	
IT_DOG_FIR_PIS_VIA	Dogana Viareggio	IT	3	
IT_DOG_GEN_GENC	Ufficio delle Dogane di Genova	IT	7	
IT_DOG_MIL_BRE_MONT	SOT Montichiari (U.D. BS)	IT	1	
IT_DOG_MIL_MIC	Ufficio delle Dogane di Milano 2	IT	9	
IT_DOG_MIL_PAV	Ufficio delle Dogane di Pavia	IT	8	
IT_DOG_NAP_CAS	Ufficio delle dogane di Caserta	IT	3	
IT_DOG_NAP_NA1	Ufficio delle Dogane di Napoli 1	IT	5	
IT_DOG_PAL_TRA_MAZA	SOT Mazara del Vallo	IT	2	
IT_DOG_TOR_ALE_POZZ	SOT Pozzolo Formigaro	IT	1	
IT_DOG_VEN_GOR_MONF	SOT Monfalcone	IT	3	
IT_DOG_VEN_TRC_FERN	SOT Ferneti	IT	2	
LT_MOF_CD_CTC	Muitinės mokymo centras	LT	2	
LT_MOF_CD_VTCO	Vilniaus teritorinė muitinė	LT	2	
LV_VID_CB_RMS	(VID Muitas pārvaldes) Riska vadības nodaļa	LV	18	
SE_KCL_KRS	Svenska kustbevakningen, södra regionen	SE	1	
SI_MOF_CA_COK	Carinski urad Koper	SI	1	
SK_CS_CKU_OOaOO	Operačné stredisko	SK	1	

Szervezet kódja	Szervezet megnevezése	TÁ	CIS-EU	FIDE-EU
SK_CS_CRSR_CJAR	Centrálna jednotka analýzy rizika	SK	10	
UK_HMRC_F	FELIXSTOWE	UK	4	
UK_HMRC_S	SOUTHAMPTON	UK	11	
		<b>Totals</b>	1 027	1 405

## TÁJÉKOZTATÓ

**A Tanács 428/2009/EK rendelete a kettős felhasználású termékek kivitelére, transzferjére, brókertevékenységére és tranzitjára vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer kialakításáról: Tájékoztató a tagállamok által a 8. cikkel összhangban elfogadott intézkedésekről**

(2013/C 366/08)

A 428/2009/EK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 8. cikke értelmében a tagállamok közbiztonsági vagy emberi jogi szempontok alapján megtilthatják vagy engedélyhez köthetik az I. mellékletben fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kivitelét. A 8. cikk (4) bekezdésével összhangban ezeket az intézkedéseket közzéteszik az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Hollandia arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy az egyes kettős felhasználású termékek Szíriába irányuló brókertevékenységére és kivitelére vonatkozó 2013. március 28-án elfogadott, 2013. évi 8590. sz. (Stcrt.) rendelet hatályát veszítette, és helyébe a 2012. szeptember 13-án közzétett 2013. évi 25632. sz. (Stcrt.) rendelet lépett, amely a következő intézkedéseket vezeti be:

1. Engedélyezési kötelezettség az I. mellékletben fel nem sorolt egyes kettős felhasználású termékek kivitelére vonatkozóan, közbiztonsági és emberi jogi okokból. Ez az intézkedés a belső elnyomás céljára felhasználható következő termékek Szíriába és Egyiptomba irányuló kivitelére alkalmazandó:

Szám	Termék
1.	Lőfegyverek, lőszer és ezek tartozékai az alábbiak szerint:
1.1.	Az Európai Unió közös katonai listája ML 1. és ML 2. pontjában nem szabályozott lőfegyverek
1.2.	Kifejezetten az 1.1. pontban felsorolt lőfegyverek számára tervezett lőszer és ezek különleges kialakítású alkatrészei
1.3.	A közös katonai lista által nem szabályozott fegyver-távcövek
2.	A közös katonai lista által nem szabályozott bombák és gránátok
3.	Járművek <sup>(2)</sup> :
3.1.	Tömegoszlítás céljára tervezett vagy arra átalakított, vízágyúval felszerelt járművek
3.2.	Elektromos vagy elektromossá átalakított, támadás visszaszorítására alkalmas különleges kialakítású járművek
3.3.	Kifejezetten utcai akadályok eltávolítására tervezett vagy arra átalakított járművek, beleértve a ballisztikai védelemmel ellátott építőipari berendezéseket
3.4.	Kifejezetten a fogvatartottak és/vagy őrizetben lévők szállítására vagy átszállítására tervezett járművek
3.5.	Kifejezetten mobil kordonok telepítésére tervezett járművek <sup>(3)</sup>
3.6.	A 3.1.–3.5. pontokban meghatározott, kifejezetten tömegoszlítási célokra tervezett járművek alkatrészei.
4.	Robbanóanyagok és kapcsolódó felszerelések:
4.1.	Elektromos árammal vagy más eszközökkel előidézett robbantás céljára tervezett berendezések és készülékek, ideértve a gyújtószerkezeteket, detonátorokat, indítókat, gyutacsokat és gyújtószinórokat, valamint ezek különleges alkatrészeit; kivéve a nem robbanások előidézésére szolgáló egyéb berendezések és készülékek robbanás útján történő működésbe hozatalához és működtetéséhez szükséges, kifejezetten kereskedelmi célra fejlesztett eszközök (pl. gépjárművek légszákjainak töltőberendezései, tűzoltó készülékek túlfeszültség-levezető eszközei)

<sup>(1)</sup> HL L 134., 2009.5.29., 1. o.

Szám	Termék
4.2.	A közös katonai lista által nem szabályozott, egyenes irányú betörésre alkalmas robbanótöltetek
4.3.	A közös katonai lista által nem szabályozott egyéb robbanóanyagok és kapcsolódó anyagok:
	a) amatol
	b) nitrocellulóz (több mint 12,5 % nitrogéntartalommal)
	c) nitroglikol
	d) pentaeritritol-tetranitrát (PETN)
	e) pikril-klorid
	f) 2, 4, 6-trinitrotoluol (TNT)
5.	A közös katonai lista ML13. pontjában nem szabályozott védőfelszerelések <sup>(*)</sup> :
5.1.	Ballisztikai és/vagy szálfegyverek elleni védelmet nyújtó golyóálló mellények
5.2.	Ballisztikai és/vagy repeszek elleni védelmet nyújtó biztonsági sisakok, tömegszlatásnál használatos sisakok és védőpajzsok, valamint ballisztikai védőpajzsok
6.	A közös katonai lista ML 14. pontjában szabályozottaktól eltérő, lőfegyverek használatának elsajátítására szolgáló szimulátorok és a kifejezetten azokhoz tervezett szoftverek
7.	Olyan éjjellátó eszközök, termográfiai berendezések és képerősítő csövek, amelyeket a közös katonai lista nem szabályoz
8.	Pengés szögésdrót
9.	10 cm-t meghaladó pengehosszúságú katonai kések, harci kések és szuronyok
10.	Kifejezetten az e jegyzékben meghatározott eszközök céljára tervezett gyártóberendezések
11.	Kifejezetten az e jegyzékben meghatározott cikkek fejlesztésére, gyártására vagy használatára szolgáló egyedi technológiák

<sup>(2)</sup> Ez a pont nem vonatkozik a kifejezetten tűzoltás céljára tervezett járművekre.

<sup>(3)</sup> E tétel alkalmazásában a „járművek” közé tartoznak a pótkocsik is.

<sup>(4)</sup> Nem tartoznak ide: 1. a kifejezetten sporttevékenységekre tervezett berendezések; 2. a kifejezetten munkabiztonsági céllal tervezett berendezések.

Engedélyezési kötelezettség bizonyos típusú laboratóriumi berendezések Szíriába irányuló kivitelére vonatkozóan: kifejezetten orvosi célra tervezett, anyagvizsgálatra (roncsolásos és roncsolásmentes) vagy anyagfelismerésre kifejlesztett laboratóriumi berendezések, illetve azok alkatrészei és tartozékai. A fenti termékekre vonatkozó engedélyezési kötelezettséget a 2013. szeptember 2-i 2013. évi 24410. sz. rendelet vezette be. Ezen engedélyezési kötelezettséget a 697/2013/EU tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> közzétételét követően vezették be, amely kizárólag az anyagvizsgálatra (roncsolásos és roncsolásmentes) vagy anyagfelismerésre kifejlesztett laboratóriumi berendezésekre, illetve azok alkatrészeire és tartozékaira terjedt ki, a kifejezetten orvosi célra kifejlesztett berendezések, illetve azok alkatrészei és tartozékai kivételével. A 697/2013/EU tanácsi rendelet közzététele előtt mindkét engedélyezési kötelezettség a 2013. március 28-i 2013. évi 8590. sz. nemzeti rendelet részét képezte.

<sup>(1)</sup> A Tanács 2013. július 22-i 697/2013/EU rendelete a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendelet módosításáról (HL L 198., 2013.7.23., 28. o.).

## V

(Hirdetmények)

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ  
ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

## Értesítés egyes dömpingellenes intézkedések közelgő hatályvesztéséről

(2013/C 366/09)

1. Az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2009. november 30-i 1225/2009/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 11. cikke (2) bekezdésének értelmében a Bizottság értesítést tesz közzé arról, hogy az alábbi táblázatban szereplő dömpingellenes intézkedések a megadott napon hatályukat veszítik, amennyiben nem indul felülvizsgálat az alábbiakban ismertetett eljárásnak megfelelően.

## 2. Az eljárás

Az uniós gyártók írásbeli felülvizsgálati kérelmet nyújthatnak be. A kérelemnek elegendő bizonyítékot kell tartalmaznia arra vonatkozóan, hogy az intézkedések hatályvesztése valószínűleg a dömping és a kár folytatódásához vagy megismétlődéséhez vezetne.

Amennyiben a Bizottság úgy határoz, hogy az érintett intézkedéseket felülvizsgálja, az importőrök, az exportőrök, az exportáló ország képviselői és az uniós gyártók lehetőséget kapnak arra, hogy a felülvizsgálati kérelemben foglaltakat kiegészítsék, megcáfolják vagy észrevételezzék.

## 3. Határidő

A fentiek alapján az európai uniós gyártók ezen értesítés közzétételének napjával kezdődően írásbeli felülvizsgálati kérelmet nyújthatnak be, amelynek legkésőbb az alábbi táblázatban megadott időpont előtt három hónappal be kell érkeznie az Európai Bizottság Kereskedelmi Főigazgatóságához: European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), N-105 8/20, 1049 Brussels, Belgium <sup>(2)</sup>.

4. Ez az értesítés az 1225/2009/EK tanácsi rendelet 11. cikke (2) bekezdésének megfelelően kerül közzétételre.

Termék	Származási vagy exportáló ország(ok)	Intézkedések	Hivatkozás	A hatályvesztés időpontja <sup>(1)</sup>
Vasból vagy acélból készült csőszerelevények és -illesztékek	a Kínai Népköztársaság és Thaiföld, kiterjesztve Tajvanra, Indonéziára, Srí Lankára és a Fülöp-szigetekre	dömpingellenes vám	A Tanács 803/2009/EK rendelete (HL L 233., 2009.9.4., 1. o.) Kína tekintetében az Indonéziából érkező behozatalra a 2052/2004/EK tanácsi rendelettel (HL L 355., 2004.12.1., 4. o.), a Srí Lankáról érkező behozatalra a 2053/2004/EK tanácsi rendelettel (HL L 355., 2004.12.1., 9. o.), valamint a Fülöp-szigetektől érkező behozatalra a 655/2006/EK tanácsi rendelettel (HL L 116., 2006.4.29., 1. o.) kiterjesztve.	2014.9.5.

<sup>(1)</sup> Az intézkedés az ezen oszlopban feltüntetett napon éjfélkor veszti hatályát.

<sup>(1)</sup> HL L 343., 2009.12.22., 51. o.

<sup>(2)</sup> Fax +32 22956505.

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
(Ügyszám COMP/M.7041 – Clariant/Tasnee/JV)

**Egyszerűsített eljárás alá vont ügy**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2013/C 366/10)

1. 2013. december 6-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott a Clariant AG (a továbbiakban: Clariant, Svájc) 100 %-ban tulajdonolt leányvállalata, a Clariant Participations Limited (Svájc) és a National Industrialisation Company (a továbbiakban: Tasnee, Szaúd-Arábia) 100 %-ban tulajdonolt leányvállalata, a Rowad National plastic Co. Ltd (a továbbiakban: Rowad, Szaúd-Arábia) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozások részesedés vásárlása útján közös irányítást szereznek az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a Clariant Masterbatches (Saudi Arabia) Limited (a továbbiakban: CMBSA, Szaúd-Arábia) egésze felett.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Clariant esetében: különleges vegyi anyagok gyártásával és forgalmazásával foglalkozik világszinten,
- a Tasnee esetében: petrokémiai, vegyipari, műanyagipari, mérnöki és fémipari projekteket hoz létre, kezel és üzemeltet, illetve azok tulajdonosa, valamint ipari szolgáltatásokat nyújt világszerte,
- a CMBSA esetében: mesterkeverékeket gyárt és forgalmaz elsősorban arab-félszigeti fogyasztók számára.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja. A Bizottság az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet <sup>(2)</sup> szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tiz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket a COMP/M.7041 – Clariant/Tasnee/JV hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre, vagy postai úton a következő címre:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (EK összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 56., 2005.3.5., 32. o. (egyszerűsített eljárásról szóló közlemény).

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám COMP/M.7126 – Hellman & Friedman/Scout24)**  
**Egyszerűsített eljárás alá vont ügy**  
**(EGT-vonatkozású szöveg)**  
(2013/C 366/11)

1. 2013. december 9-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott a Hellman & Friedman Corporate Investors VII, LP, a Hellman & Friedman LLC által irányított egyik magántőke-befektetési alap (a továbbiakban az ilyen alapok a Hellman & Friedman LLC-vel együttesen: H&F, USA) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozás részesedés vásárlása útján irányítást szerez az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a Scout24 Holding GmbH (a továbbiakban: Scout24, Németország) felett.
2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:
  - a H&F esetében: magántőke-befektetési alapok, melyek célja, hogy növekedő piacok vállalkozásaiba történő hosszútávú tőkebefektetéseket hajtsanak végre,
  - a Scout24 esetében: webes platformok és online árusítóhelyek.
3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja. A Bizottság az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet <sup>(2)</sup> szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.
4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő 10 napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket a COMP/M.7126 – Hellman & Friedman/Scout24 hivatkozási szám feltüntetésével lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre, vagy postai úton a következő címre:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (EK összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 56., 2005.3.5., 32. o. (egyszerűsített eljárásról szóló közlemény).

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám COMP/M.7072 – TF1/Sodexo/STS Evènements JV)**  
**Egyszerűsített eljárás alá vont ügy**  
**(EGT-vonatkozású szöveg)**  
(2013/C 366/12)

1. 2013. december 9-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott a Bouygues csoport (Franciaország) tulajdonában lévő TF1 Entreprises (a továbbiakban: TF1, Franciaország) és a Sodexo csoport (Franciaország) tulajdonában lévő Sodexo Etinbis (a továbbiakban: Sodexo, Franciaország) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozások újonnan alapított közös vállalkozásban szerzett részesedés útján közös irányítást szereznek az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében az STS Evènements SAS (a továbbiakban: STS, Franciaország) felett.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Bouygues esetében: építőipar, ingatlanügyletek és telekommunikáció/média,
- a Sodexo esetében: helyszíni szolgáltatásokkal, munkavállalói ösztönzőkkel, valamint magánszemélyeknek nyújtott és otthon végzett szolgáltatásokkal kapcsolatos megoldások,
- az STS esetében: az építés alatt álló Cité Musicale de l'Île Seguin kereskedelmi üzemeltetésével megbízott vállalkozás.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja. A Bizottság az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet <sup>(2)</sup> szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket a COMP/M.7072 – TF1/Sodexo/STS Evènements JV hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre, vagy postai úton a következő címre:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (EK összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 56., 2005.3.5., 32. o. (egyszerűsített eljárásról szóló közlemény).



**Összefonódás előzetes bejelentése****(Ügyszám COMP/M.7121 – E.ON Sverige/SEAS-NVE Holding/E.ON Vind Sverige)****Egyszerűsített eljárás alá vont ügy****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2013/C 366/13)

1. 2013. december 9-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott a végső soron az E.ON SE irányítása alatt álló E.ON Sverige AB (a továbbiakban: E.ON Sverige, Svédország) és a SEAS-NVE A.m.b.a. tulajdonában lévő SEAS-NVE Holding A/S (a továbbiakban: SEAS-NVE Holding, Dánia) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozások részesedés vásárlása útján közös irányítást szereznek az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében az E.ON Vind Sverige AB (a továbbiakban: E.ON Vind Sverige, Svédország) felett.
2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:
  - az E.ON csoport esetében: tevékenységei kiterjednek a villamos energiával és gázzal kapcsolatos ellátási lánc minden szintjére, valamint a vonatkozó ágazatokra is,
  - a SEAS-NVE A.m.b.a. esetében: dán fogyasztói tulajdonban lévő energiavállalat, melynek fő tevékenységei közé a dániai fogyasztóknak nyújtott energia- és kommunikációs szolgáltatások tartoznak,
  - az E.ON Vind Sverige esetében: szélérőművekben folytatott villamosenergia-termelés és -értékesítés, valamint kapcsolódó tevékenységek; a dán Lolland-szigettől délre található RS2 tengeri szélérőműpark tulajdonosa.
3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja. A Bizottság az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet <sup>(2)</sup> szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.
4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket a COMP/M.7121 – E.ON Sverige/SEAS-NVE Holding/E.ON Vind Sverige hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre, vagy postai úton a következő címre:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (EK összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 56., 2005.3.5., 32. o. (egyszerűsített eljárásról szóló közlemény).





Az EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.



Az Európai Unió Kiadóhivatala  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU